

Memoria

Primer Intercambio de Experiencias, Conocimientos y Saberes para el abordaje de la Interculturalidad y el Buen Vivir de los pueblos, desde la Educación Superior



“De la interculturalización al pleno ejercicio de la Ciudadanía Intercultural”

Corn Island, RAAS, 29 al 30 de abril 2009



UNIVERSIDAD DE LAS
REGIONES AUTÓNOMAS
DE LA COSTA CARIBE
NICARAGÜENSE

© URACCAN, Diciembre 2009

ISBN:

Consejo Editorial de URACCAN

Alta Suzanne Hooker Blandford Rectora

Juan Francisco Perera Lumbí Director de Investigación y Postgrado.

Guillermo McLean Director del Instituto de Promoción e Investigación Lingüística y Rescate Cultural.

Marbel Baltodano Baltodano Directora Académica.

Víctor Manuel del Cid Lucero Oficial de Proyectos Educativos.

Fredy Leonel Valiente Contreras Secretario Ejecutivo.

Edición al cuidado de:

Claribel Castillo Úbeda

Gretta Paiz

Levantado de memoria:

Judith Robleto

Fotografía:

José Saballos

Portada, Diseño y Diagramación:

Francisco Saballos Velásquez

CONTENIDO

Introducción5
Primer día: 29 de abril de 2009	8
Objetivo General:	8
Objetivos Específicos:	8
Metodología de trabajo	8
Productos y resultados	8
Programa de actividades Miércoles 29/04/09	9
Segundo día: 30 de abril de 2009	
Hora de inicio: 9:00 am	10
Palabras de bienvenida al Primer intercambio de experiencias en la Interculturalidad desde la Educación Superior	12
Seminario: Importancia de la Interculturalidad en la Educación Superior	13
Descripción territorial y cultural de Corn Island	19
Conferencia: Bases Epistemológicas de la Interculturalidad: El debate actual sobre multiculturalismo e interculturalidad.	20
1. Definiciones y conceptualizaciones	20
2. Interculturalidad y conceptos afines	21
3. De la Multiculturalidad y la Interculturalidad:	22
4. Diálogo de culturas y condiciones del diálogo	24
5. Sobre la ciudadanía intercultural	25
Preguntas y Respuestas	26
Conferencia: La Interculturalización de la Educación Superior: La experiencia de URACCAN	29
Día segundo: 30 de abril	32
Panel: El estado del arte de la Interculturalidad en las Universidades del CNU: Experiencias de las cinco universidades de Nicaragua (UNAN-León, UNAN-Managua, UNA, UNI, UPOLI)	36
Flor de María Valle Espinoza	36
Lydia Ruth Zamora	37



Rafael Morales Cruz	37
Víctor Arcia	38
Esther Carballo Madrigal	38
Elmer Cisneros	39
Guillermo McLean	40
Espacio de preguntas y respuestas.	40
Guillermo McLean	40
Flor de María Valle Espinoza	42
Lydia Ruth Zamora	42
Flor de María Valle Espinoza	42
Conferencia: Hacia la descolonización de la Educación, el Conocimiento y las Ciencias	43
Momento de preguntas al expositor.	46
Libio Palechor	46
Identificación de estrategias para la puesta en práctica de la Interculturalidad en las universidades del CNU	47
Palabras de clausura	53
Acuerdos de acciones conjuntas para la Interculturalización de la Educación Superior en Nicaragua	54
ANEXOS	56
Nómina de participantes al Primer intercambio de experiencias.	56
CONSEJO NACIONAL DE UNIVERSIDADES (CNU)	58
Introducción	58
Objetivo general:.	59
Objetivos específicos:	59
Anexo conferencia por hermano Mayor Libio Palechor.	61

INTRODUCCIÓN

La universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense con el apoyo de la Fundación Ford organizó y realizó en Corn Island Foro Taller denominado **“Primer intercambio de experiencias, conocimientos y saberes para el abordaje de la interculturalidad y el buen vivir de los pueblos, desde la Educación Superior”**.

En esta actividad participaron las autoridades que conforman el Consejo Nacional de Universidades (CNU) que es la institución nacional que coordina y asesora el quehacer de las universidades y centros de educación superior en Nicaragua, para cuyos fines fue creado según la Ley 89 publicada en La Gaceta diario oficial, el 20 de abril de 1990.

Por qué un foro para abordar la interculturalidad en la Educación Superior en Nicaragua?

Nuestra institución como miembro del Consejo Nacional de Universidades, ha logrado incidir para que el tema de la interculturalidad, sea valorado como una necesidad de incorporarlo en el quehacer institucional y es en los últimos años que el CNU, a través de su Presidente, ha venido demostrando un creciente interés en promover la interculturalización de las universidades integradas a esa instancia, rescatando la experiencia de URACCAN en ese campo. Un paso fundamental en este sentido ha sido la conformación de la Comisión de Interculturalidad uno de cuyas tareas ha sido la incorporación del tema a la Planificación Estratégica 2008 – 2013 del CNU.

La interculturalidad y, más recientemente, la educación ciudadana intercultural se ha venido incorporando como tema central en la agenda política de los pueblos indígenas y originarios del continente. La misma constituye hoy por hoy la mejor propuesta de paradigma de convivencia de cara a la construcción de una sociedad más justa, equitativa e incluyente.



La reciente declaración de la Conferencia Regional de Educación Superior, celebrada en Cartagena, Colombia en uno de sus párrafos reivindica el carácter pluricultural y multilingüe de la Región, a la vez que destaca el desafío que nuestros pueblos enfrentan y la necesidad de valorar la diversidad humana y natural como riqueza.

Por su parte, la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los Pueblos indígenas, en uno de sus párrafos destaca la contribución de los Pueblos Indígenas y originarios a la diversidad de riqueza, civilización y culturas que en sí contribuye al patrimonio de la humanidad.

Es por ello que durante tres días estuvimos en ese hermoso paraíso de arenas blancas, analizando, discutiendo y debatiendo sobre cómo hacer factible la práctica de la interculturalidad en las universidades que conforman el CNU. Los resultados han sido valiosos y hoy por hoy, podemos contar no solo con esta memoria que recoge nuestros aportes sino también hemos trabajado en la elaboración de un Plan de desarrollo de la interculturalidad en nuestras instituciones que nos permita a corto, mediano y largo plazo ejercer en nuestro país el derecho a la interculturalidad.

PROGRAMA INAUGURAL



Primer día: 29 de abril de 2009

Hora de inicio 2:00 pm

Objetivo General:

Contribuir a la sensibilización y ampliación de conocimientos de las autoridades y altos funcionarios del CNU sobre el tema de la Interculturalidad y Educación Ciudadana Intercultural, a efectos de incrementar sus niveles de apropiación y compromiso para que propicien el desarrollo de acciones concretas en sus respectivas instituciones, enmarcadas en los acuerdos de la CRES 2008 y los lineamientos del Plan Estratégico del Consejo Nacional de Universidades.

Objetivos Específicos:

- Aportar al debate sobre la temática del multiculturalismo, interculturalidad y temas afines en distintos contextos sociales y políticos desde la propia realidad.
- Contribuir con ideas y enfoques innovadores a la materialización del paradigma de la interculturalidad en las instituciones de Educación Superior del CNU.
- Contribuir a la ampliación del conocimiento sobre el estado del arte de la interculturalidad de la Educación Superior en Latinoamérica y el Caribe.
- Valorar el aporte del conocimiento, la ciencia y la educación endógena de los pueblos originarios como contribución al buen vivir y al desarrollo con identidad.

Metodología de trabajo

El curso se realizará siguiendo una dinámica participativa a través de: Conferencias Inductivas, debates y sesiones plenarias. Esta dinámica también incluye la presentación de videos alusivos al tema para su análisis y reflexión.

Las conferencias abordarán los temas desde una perspectiva general y servirán como elementos de contextualización, motivación y marco referencial para generar el debate entre los participantes.

La jornada de trabajo de cada día se iniciará con una Conferencia a cargo de una personalidad con amplio dominio del tema. El/La ponente contará con un máximo de 45 minutos para dictar su conferencia. Al final de cada conferencia habrá un periodo de preguntas y comentarios seguido del debate.

Al final del evento se hará una recapitulación de todas las experiencias compartidas y el establecimiento de compromisos que asumirán las autoridades participantes para garantizar la apropiación y puesta en práctica de la interculturalidad en las respectivas instituciones de Educación Superior.

Productos y resultados

- Autoridades del Consejo Nacional de Universidades más informados, sensibilizados y comprometidos con el desarrollo de la interculturalidad en la educación superior

- Logrado el compromiso de las autoridades participantes en colaborar facilitando la información requerida en el proceso de realización del diagnóstico **sobre Multiculturalidad e interculturalidad** impulsado por la Universidad URACCAN.
- Definidas y consensuadas acciones concretas de continuidad del proceso de interculturalización entre las universidades del CNU
- Establecida las bases para la creación de una red entre universidades del CNU y universidades Indígenas y Caribeñas
- Diseminados los resultados de la jornada de convivencia intercultural

Programa de actividades

Miércoles 29/04/09

Tema central	Contenidos	Metodología	Facilitador/a	Moderador/a	Hora
Inauguración	Palabras de bienvenida al Primer intercambio de experiencias en la Interculturalidad desde la Educación Superior.		Alta Hooker		14:00
La Interculturalidad en la Educación Superior.	Importancia de la Interculturalidad en la Educación Superior.	Conversatorio de la interculturalidad en la Educación Superior con preguntas al azar.	Ing. Telémaco Talavera Siles	Claribel Castillo	
Interfase	Descripción territorial y cultural de Corn Island		Miss Nubia Downs		
Construcción de la Interculturalidad desde la Autonomía Regional	Bases epistemológicas de la interculturalidad. El debate actual sobre multiculturalismo e interculturalidad. REFECTORIO	Conferencia inductiva. Reflexiones y debates sobre el tema.	Guillermo McLean		
	La interculturalización de la Educación Superior. La experiencia de URACCAN.	Ponencia sobre la experiencia intercultural de la URACCAN. Diálogo.	Alta Hooker	Claribel Castillo	16:00
COCTEL DE BIENVENIDA A CARGO DE LA ALCALDÍA DE CORN ISLAND					

Segundo día: 30 de abril de 2009

Hora de inicio: 9:00 am

Tema central	Contenidos	Metodología	Facilitador/a	Moderador/a	Hora
El estado del arte de la Interculturalidad en las Universidades del CNU	Experiencias de cinco universidades miembros del CNU 1.- BICU 2.- UNAN-León 3.- UNAN-Managua 4.- UNA 5.- UNI	Panel	Representantes de las Universidades públicas de Nicaragua.	Guillermo McLean	9:00
Hacia la descolonización de la educación, el conocimiento y las ciencias.	Experiencia de la Universidad Autónoma Indígena Intercultural del Cauca-UAIIC	Exposición y diálogo	Libio Palechor	Alta Hooker	10:30
REFECTORIO					
ALMUERZO					
Tema Central	Contenido	Metodología	Facilitador/a	Moderador/a	
Identificación de estrategias para la puesta en práctica de la interculturalidad en las universidades del CNU.	Acuerdo de acciones conjuntas para la interculturalización de la educación superior en Nicaragua.	1.- Preguntas generadoras. 2.- Grupos de trabajo. 3.- Plenario.	Representantes de universidades del CNU.	Claribel Castillo y Guillermo McLean	14:00
Evaluación.	Hoja de evaluación.	Individual.	Todos/as participantes.	Claribel Castillo.	15:30 16:00
CLAU S U R A					
NOCHE DE CONVIVENCIA CARIBEÑA					

CONFERENCIAS



PALABRAS DE BIENVENIDA AL PRIMER INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS EN LA INTERCULTURALIDAD DESDE LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Por Msp. Alta Suzzane Hooker Blandford¹
Rectora de URACCAN
Claribel Castillo /Moderadora

Buenas tardes compañeras, compañeros, hermanas y hermanos. Para las universidades caribeñas esta actividad que hoy iniciamos es de mucha importancia. Dudábamos si pudiéramos llevarla a cabo. Como siempre el presidente del Consejo Nacional de Universidades (CNU), ingeniero Telémaco Talavera, tan positivo dijo que debíamos continuar. Y la estamos haciendo en un momento donde todas las universidades, y especialmente la UNAN-León está de luto por la partida de un gran hermano y amigo.

No es un secreto para nosotros que, un gran amigo de la dimensión intercultural en la Educación Superior, haya sido precisamente el doctor Rigoberto Sampson. Y que cuando en URACCAN preparáramos esta actividad, dijéramos: “Bueno, si no puede estar el doctor *Rigo* Sampson y si tampoco está el ingeniero Talavera, no vamos hacer la actividad.” Porque el ingeniero Talavera también nos venía apoyando a impulsarla.

Quizás estemos pensando que acá vamos a debatir sobre grandes teorías e ideas. No es el objetivo que debatamos sobre teorías pero sí, desde acá, desde Corn Island, frente al mar podemos realmente vernos como universidades del CNU, como gremios del CNU, interesados en una Educación Superior de toda la población, independientemente a qué pueblo pertenezcamos. Porque es seguro que todos estamos convencidos de que la educación es la base del desarrollo, pero en él deben de participar las personas, independientemente de su color, lengua, religión o pueblo.

Me decía el ingeniero Telémaco que si me iba a extender en la introducción... “No”, le dije yo. La parte que me corresponde es corta porque lo que puedo decirles es que los quiero mucho. Les digo esto porque es cierto. La sola idea de que estén aquí es porque están dispuestos a discutir cómo desde el CNU, desde la Educación Superior se pueda avanzar al desarrollo, pero avanzar en lo que llamamos al desarrollo con identidad donde indígenas, negros y mestizos podamos aportar al desarrollo sin perder la identidad. ¿Tenemos diseñado el camino? Estamos en la búsqueda de ese camino y ese proceso de construcción necesita un diálogo. Un diálogo de hermanos y hermanas y ese es el espíritu de esta actividad programada para hoy y mañana: dialogar y decirnos las cosas a como las entendemos, a como sentimos y también comprometernos todos y todas a ver cómo de la mano realmente podemos continuar este camino ya trazado.

Muchas veces afirmamos que en la interculturalidad no está pasando nada. Eso no es cierto. Las cosas que abordamos y que decimos hoy, ayer no las hubiéramos podido decir. No hubieran tenido eco; pero hoy venimos todos dispuestos a compartir la búsqueda de cómo hacer un país en donde todas y todos podamos de la mano construir ese país diverso. Realmente, de todo corazón, quiero agradecer a cada uno de ustedes –especialmente a las compañeras de la UNAN de León– que pudieron venir, y continuar el trabajo del que estoy segura hubiera visto con muy buenos ojos el doctor *Rigo*. Todos conocieron al doctor *Rigo* Sampson. Creo que él está aquí con nosotros, porque estas son las cosas que él hacía, las cosas de las que él estaba muy convencido... un gran amigo de la Costa, de la interculturalidad, y es una de las gestiones que él ha dejado como semilla acá en la Costa. ¡Muchas gracias!

¹ Rectora de la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaraguense, salubrista pública, ex vicepresidenta del CNU, exconcejala del Gobierno Regional Autónomo del Atlántico Norte

SEMINARIO: IMPORTANCIA DE LA INTERCULTURALIDAD EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Por Ing. Telémaco Talavera²



La Rectora Alta Hooker dijo: “Yo solamente les voy a decir que los quiero.” Y yo les digo que solamente los *requiero*. En primer lugar deseo expresar nuestro agradecimiento a la URACCAN y a todo su equipo de trabajo, también a la BICU porque es parte de esta familia, por invitarnos, por organizar este foro, por darnos la oportunidad de conocer y conocernos mejor en esta actividad la cual estoy seguro de la gran riqueza. Sin embargo, además de reconocer y agradecer, quiero sumarme al homenaje de nuestro amigo Rigoberto Sampson. Voy a pedirles que hagamos un minuto de silencio en su memoria.

Minuto de silencio.

Casualmente, ayer que estábamos en León mirábamos unas fotografías de él, donde se encontraba por estos lugares visitando el terreno, tratando de hacer el trabajo de manera práctica en el área de la medicina, haciendo un trabajo efectivo, conociendo la cultura, las culturas, integrándose, compartiendo, interactuando. Tuve la oportunidad de compartir y conversar con él y sé de la gran vocación que tenía el doctor Sampson, que además de haber sido un Rector miembro del Consejo Nacional de Universidades, fue Rector de una universidad de tanta historia y gran trayectoria: la UNAN-León. Históricamente fue un gran amigo, compartimos y nos gustaría haber compartido

² Directora de Recursos Humanos de la Universidad URACCAN, originaria de Corn Island

más con él, pero bueno las cosas son así. Y aunque él ya se fue físicamente, Dios nos dio la oportunidad de tener un compañero, un amigo... conocido cariñosamente como Rigo. Aunque él ya no esté con nosotros, debemos estar seguros de ser justos y darle gracias a Dios porque nos permitió que alguien como él estuviera entre nosotros y que haya dejado un legado concreto de su trabajo... pero sobre todo de gente, una persona muy sencilla, o sea, Rigo quien a pesar de toda la trayectoria académica, profesional y política era un `tipo´ muy sencillo. Es decir, no era de protocolo. Vos lo mirabas hasta en su forma de vestir... un `tipo´ muy sencillo, muy práctico, muy campesino. Muchas veces fue una persona especial, espontánea y sincera, inclusive yo –no lo digo sólo como Presidente del CNU– sino en lo personal siento mucho que ya no pueda estar entre nosotros. Pero a como decía la Rectora Alta, físicamente continúa siempre en espíritu solidario con nosotros.

No podía dar inicio sin antes hacer esta referencia de *Rigo*, y efectivamente, no dudamos en ningún momento que debiéramos estar acompañando en este momento a su familia. Pero igualmente, también debemos mantener este foro tan importante que tiene mucho que ver con las cosas a las que aspiró.

No les voy a hablar de la interculturalidad exactamente como está previsto, y si me permite el equipo organizador romper un poco el esquema, y en lugar de hablar yo de la interculturalidad vamos a hablar todos en general. Antes quiero decir, lo comentaba en la hora del desayuno, que esta actividad además de las riquezas presentes en su contenido, tiene una riqueza en particular: nos permite interactuar. Muy pocas veces tenemos tiempo, siempre andamos en una locura de tiempo, de trabajo, de problemas que aunque nos reunamos como CNU es para cumplir una agenda muy complicada, con horas limitadas, contestando celulares. Estamos en muchas partes a la vez y la Internet nos lo facilita. Por supuesto, estar en Corn Island es un privilegio porque es conocer también las bellezas de nuestro país, su potencial. Venimos acá para hablar de interculturalidad pero no vengo a hablar de teorías, me permitiré romper el esquema y lo vamos hacer de forma participativa.

El ingeniero Talavera numera del uno al cinco y dirige la pregunta a uno de los participantes: “¿Qué piensa usted que sea la interculturalidad?”

Y el interpelado responde:

“La interculturalidad, desde mi punto de vista, es la capacidad que tenemos todos los seres humanos para poder compartir nuestras vivencias con toda la tolerancia posible. La tolerancia no es una virtud que tengamos la mayoría de los seres humanos... Entonces trabajar por esa tolerancia es lo que nos puede enriquecer. Ese es el concepto de interculturalidad, además hay que conocernos porque... ¡esa es la palabra!: conocernos y compartir.”

A través de la dinámica emprendida por el ingeniero Talavera, el discursista requiere la conceptualización de interculturalidad a otro participante, quien responde:

“Yo diría que este compartir aquí no es solamente un elemento ético, tiene que ver con el respeto, el amor a los demás, los derechos que en este caso tienen los pueblos indígenas y afro descendientes de Nicaragua y América Latina, que tiene que ver con todo los derechos humanos; el derecho a la territorialidad; el derecho a educarse; a mejorar su propio idioma; el derecho de tener un hábitat saludable; derecho a la educación; derecho a la salud. Todos esos derechos humanos como parte de un proyecto

político, es la interculturalidad. Es decir, que la interculturalidad no puede reducirse a un concepto de la amistad: esa es la base de la ética, es verdad, pero que va más allá de un proyecto para construir una sociedad democrática donde realmente vamos a empoderarnos como seres humanos.”

Ahora se le cede la palabra a Rosa Amelia Jiménez (R.A.J.), quien expresa:

R.A.J.: Sí, creo que los dos compañeros han abordado lo esencial de lo que puede significar la interculturalidad. Pero también creo muy importante el respeto. El respeto es fundamental para que haya posibilidad en la realización del derecho. Precisamente cuando el respeto se pierde, o se desconoce el de los demás y creemos solo nosotros de manera individual, entonces perdemos el respeto a los demás. Esto deviene como consecuencia de la intolerancia que se contrapone a las relaciones interculturales.

El maestro Elmer Cisneros (E.C.), Vicerrector General de la UNAN-Managua, quien expone su opinión del enfoque intercultural, tiene la ocasión para afirmar:

E.C.: Erróneamente se cree que es sólo una expresión artística (la interculturalidad). Lo artístico sólo es una pequeña parte de lo intercultural... Implica mucho más que eso, tiene que ver con las ideas políticas, religiosas, tradiciones, costumbres, la ética, los valores propios. Lo interesante de esto es que tiene que darse por la intervención, digamos con la participación del ser humano. Esto es importante, y también en un contexto sin aislarse de otros contextos, es decir, para hablar de interculturalidad hay que tomar en cuenta que esto no se contextualiza en un punto y en un tiempo determinado, sino que debe ser horizontal.

El ingeniero Talavera formula ahora una nueva pregunta relacionada a qué tipo de eje en el trabajo se podría aplicar la interculturalidad. Y uno de los participantes contesta:

“Debería aplicarse en la extensión universitaria. Ahora, en términos de teoría, de academia puede ser según la materia incorporada. Pero la verdad de las cosas es que la interculturalidad sugiere relación. O sea, no es solamente un problema, sino un problema de voluntad, de relaciones.”

Al respecto la doctora Flor de María Valle Espinoza (V.E.), Vicerrectora Académica de la UNAN-León, expresa:

V.E.: La interculturalidad está en todo y sobrepasa lo académico en la práctica.

Y deferente, agrega:

V.E.: Quiero agradecer las palabras que ambos, la doctora Alta (Hooker) muy amiga del doctor Sampson habló sobre él (Rigoberto), y al maestro (Telémaco). Yo creo que él (Rigoberto) ha sido uno de los principales impulsores desde la universidad sobre cómo garantizar y manejar el tema de la interculturalidad. No sólo desde este periodo, tengo entendido que desde el momento en que asumió como Viceministro de Salud y después en sus diferentes facetas como personaje político nacional. Entonces, las universidades vemos (la interculturalidad) desde todos los ámbitos en todo lo que es la academia, la docencia, la investigación, en la proyección. Debemos de impulsar la interculturalidad, ejemplos concretos que la UNAN hizo ya al final lo tiene la URACCAN con el programa de medicina, un programa de medicina diseñado para responder a las características y necesidades que tengan las zonas.

La doctora Lydia Ruth Zamora (L.R.Z.), Vicerrectora de la UPOLI es solicitada a responder sobre lo que está haciéndose en las universidades y qué puede hacerse para trabajar el enfoque intercultural.

L.R.Z.: Sí, me parece que todo lo que han externado nuestro colegas son conceptos importantes para llegar a una interpretación de lo intercultural. Iba agregar antes de contestar la pregunta sobre la sensibilidad... Estamos entre culturas no solo a nivel internacional, con la gente de afuera, sino dentro de nuestro país, aun en un mismo sitio hay culturas muy propias que deben respetarse.

Yo no estoy segura si las universidades hayan hecho lo suficiente para promover este tema. Yo creo que hay mucho que ayudar, mucho por hacer, se han creado algunas iniciativas; sin embargo no son muy completas y creo que nuestra presencia aquí nos ayuda a identificarnos en este entorno y apreciar mejor a las personas. También hay cuestiones interculturales que, no crean que sólo entre la Costa Atlántica y nosotros (existe), entre nosotros mismos priva también la cultura de intercambio. Entonces en resumen creo que las universidades debemos trabajar eficientemente de manera más práctica y concreta en este tema.

Voy a hablarles de la UPOLI. En nuestra historia en los 70, que aun no era la UPOLI pero que estaba la Escuela de Enfermería, las estudiantes de Bilwascarma llegaban a Managua. La profesora Alta Hooker es una de ellas, para hacer sus prácticas de enfermería psiquiátrica, en la Escuela de Enfermería hacían las prácticas, recibían clases y además iban al hospital psiquiátrico a hacer sus prácticas y la escuela era quien daba los créditos. Yo tuve una profesora de enfermería oriunda de Laguna de Perlas, que fue profesora de Alta Hooker; ella fue realmente un modelo a seguir, una mujer brillante muy avanzada en su tiempo; era una persona de futuro con mucha visión de futuro y que inspiró en mí realmente el aprecio a la profesión; y además de eso el aprecio a otra cultura que en realidad uno no conocía muy bien. Es importante que docentes de la Costa Atlántica sean profesores visitantes en nuestras universidades y darnos una cátedra y que puedan ellos interactuar y de esa manera conocernos mejor.

El ingeniero Talavera cede la palabra a Sergio Herrera (S.H.), Dirigente de la UNEN de Managua, el cual hace un abordaje de cómo puede trabajarse la interculturalidad desde los gremios.

S.H.: Muchos de los compañeros dirigentes estudiantiles de las universidades del Pacífico no conocemos el pensamiento, la cultura de los compañeros de la Costa. En el poco tiempo que hemos estado compartiendo con ellos nos damos cuenta que son muy tímidos. Por ejemplo, los compañeros de Puerto Cabezas son tímidos, los miskitos son muy tímidos, los mayangnas también son tímidos, contrario a los compañeros de Bluefields quienes son un poco más abiertos, más amplios.

Considero que los estudiantes en el desarrollo de la universidad juegan un papel muy importante y no podemos estar ajenos al quehacer universitario en cuanto a temas significativos y delicados como éstos.

El Ingeniero Talavera cede la palabra a un representante del gremio docente, quien expresa:

“En el caso nuestro, como docentes creemos que estas son experiencias para nosotros muy buenas, creemos de que hay algo bueno entre las universidades y el punto de vista nuestro en relación a que debemos tratar de conformar programas integrales en las diferentes universidades para abordar el tema de la

interculturalidad. Pensamos que hay una situación fundamental para todos y es el hecho de poder hacer un trabajo de sensibilización en la población sobre el respeto que debemos tener a la diversidad cultural.

”Como organización sindical concordamos en fomentar la interculturalidad. Ahorita que estaba en la comisión internacional, estábamos viendo la relación del intercambio de estudiantes entre los países extranjeros, pero ¿por qué no hacerlo primeramente con nosotros aquí? Que los de Puerto Cabezas lleguen a Managua, que los de allá vengan acá para que entremos de lleno al tema de interculturalidad que es muy importante para nosotros.”

El ingeniero Talavera cuestiona a la maestra Claribel Castillo (C.C.), Vicerrectora de la URACCAN en el Recinto Nueva Guinea: “¿Es la interculturalidad un tema que sólo le compete a la Costa Caribe?”

Ella responde:

C.C.: Es un tema que nos atañe a todos, y a todos los pueblos: negros, indígenas, mestizos del Pacífico, mestizos de la Costa. Porque la interculturalidad realmente es una aspiración que tenemos todos los pueblos de Latinoamérica. Una meta de alcanzar esos niveles de desarrollo donde haya equidad, donde podamos tener la capacidad de establecer diálogos horizontales, respetando la diversidad y precisamente creo que ese es el papel de las universidades: preparar a los pueblos para poder ejercer el diálogo en igualdad de condiciones.

El maestro Rolando Mendoza Sanarruza (R.M.S), Director del Departamento de Extensión Cultural Universitaria UNAN–Managua opina que:

R.M.S.: Pienso que desde las universidades podemos levantar hasta lo que ahora no se ha hecho. Por ejemplo, nosotros en la UNAN-Managua estamos promoviendo y acaba de presentarse en Guatemala lo que es una *Historia de las tradiciones de la Costa Atlántica*, El Pájaro Macuá lo hemos llevado allá, dramatizado montado en una coreografía con 30 personajes que gustó mucho allá en Guatemala. Debemos promover el arte, además de su intercambio constante y la delicadeza con que han hablado aquí de ser tolerantes, aprender a compartir con ellos, aprender de ellos. ¿Qué resultados esperamos de este taller? ¿Les gustaría que tomáramos decisiones?

Más que tomar decisiones yo creo que en principio debemos de sensibilizar a los docentes de las universidades del Pacífico, a los gremios, a las organizaciones estudiantiles. Más que tomar decisiones muy perspicaces que a veces se cumplen solamente por una orden, por un mandato, yo creo que una forma de entrar en este aspecto de la interculturalidad es integrar a nuestros hermanos de la Costa Atlántica en todas las temáticas que tiene el Consejo Nacional de Universidades.

Yo creo que así como las universidades del Pacífico tienen la oportunidad de conocer, de contar con apoyo, con gestión, y con fondos, pero también nuestros hermanos de la Costa Atlántica deben participar de esto.

En base a los comentarios de los presentes, el Rector Talavera sintetiza que la interculturalidad es un tema que nos atañe a todos los pueblos tanto de la Costa Caribe como del Pacífico. A su vez las universidades deben prepararse para integrar todas las capacidades, actitudes, habilidades para lograr la igualdad entre los pueblos y compartir solidariamente en un ambiente de respeto. Entre otros puntos vitales se destacaron:

- La interculturalidad como la interrelación de riquezas que debemos compartir. Tienen que haber relaciones interculturales en todo el mundo, pero no a costa de nuestra cultura e identidad.
- En la Costa Caribe hay muchos saberes valiosísimos y en vez de compartirlos, potenciarlos y fomentarlos, hemos tratado de invisibilizarlos y erradicarlos.
- El compartir, va más allá de la tolerancia, es la solidaridad y fraternidad entre las personas y los pueblos.
- La sensibilización de los docentes, estudiantes y los gremios es tarea de todas y todos.
- Una gran riqueza de interculturalidad en el CNU es la presencia de URACCAN y BICU.

La metodología facilitada por el Presidente del CNU permitió recoger la expresión de la subjetividad personal e intersubjetividad de los participantes. Concluyó que el mundo se va homogenizando y no creando sinergia desde nuestras propias culturas, tradiciones, porque no se potencia a través de la ciencia y la cultura a partir de una lógica humanística. La educación superior hace muy poco con los proyecto de vida. La calidad debe ser asociada a lo que se quiere en las comunidades y debe ser un eje transversal que debe ser abordado en todos los procesos educativos.

DESCRIPCIÓN TERRITORIAL Y CULTURAL DE CORN ISLAND

Por Miss Nubia Downs

Buenas tardes a todos y todas. Una vez más sean bienvenidos a Corn Island, Isla del Maíz. Las islas de **Corns Islands** (islas de maíz) es una pequeña gema rodeada de arena blanca y agua azul del mar del Caribe. En las dos islas, que se encuentran a 75 Kilómetros al Este de Bluefields, viven 8.000 personas que descienden de los miskitus, piratas de Europa y personas garífunas descendientes de África y que naufragaron en estas aguas. En la isla grande predomina la etnia criolla y mestiza y en la isla pequeña los miskitus y los garífunas.

Con una superficie de aproximadamente 9.6 kilómetros cuadrados, la isla grande es tres veces más grande que su vecina, la Little Corn Island que tiene 3.4 km cuadrados.

La isla del maíz tiene una extensión de 96 km². Se habla el inglés creole, pero también se habla un inglés tipo británico. Los creoles también hablamos inglés y español, pero algunos hablan también el miskito. Según datos consultados la religión bautista es la que predomina en esta zona, luego tenemos la morava, la iglesia anglicana, adventista, católica y testigos de Jehová.

Algo muy interesante de Corn Island son nuestros alcaldes. Hemos tenido 16 desde 1945. A partir de entonces hasta noviembre de 1979 con el triunfo de la Revolución, los alcaldes que estuvieron fueron del *Gran General*. Así les llamaban porque eran de los tiempos de los Somoza. A partir de diciembre del 79 fue nombrado el señor William Western quien actualmente es el alcalde... Quiero dejar claro que antes las elecciones en Corn Island eran en inglés, pero había una junta que las convocaba; nuestro primer alcalde electo fue el señor George Howard, del Frente Sandinista, el que asumió en 1998 a 2001. Entre los periodos del 98 a 2002 y hasta el 2008, tuvimos 2 alcaldes del PLC.

Antes del 85 no permitían que las familias se casasen con gente contemporánea. Ejemplo de esto es el mío pues mi mamá y mi papá son primos hermanos porque no se les permitía juntarse con extraños. A partir del 85 comenzó toda esa mezcla de gente contemporánea con gente de la isla. Los apellidos que más se encuentran acá son los isleños: Downs (yo soy Downs), Morgan, los White, Edgar, los Campbell, y Jackson, entre otros. Son apellidos netamente isleños.

Por siglos Corns Islands estuvo bajo la dominación de Inglaterra hasta el año 1894 cuando el gobierno de Nicaragua declaró su soberanía, actualmente festeja su independencia el 27 de agosto.

CONFERENCIA: BASES EPISTEMOLÓGICAS DE LA INTERCULTURALIDAD: EL DEBATE ACTUAL SOBRE MULTICULTURALISMO E INTERCULTURALIDAD

Por Guillermo McLean Herrera³
Claribel Castillo /Moderadora



1. Definiciones y conceptualizaciones

A la interculturalidad se le ha tratado de definir como la “búsqueda de relaciones dialógicas a lo interno y externo de nuestras sociedades invariablemente asimétricas; también como “un nuevo paradigma de convivencia armónica. Más recientemente se ha oído hablar de interculturalidad como “una esperanza de futuro”; o, simplemente, como “compartir el poder” (caso de Bolivia).

A ninguna de estas caracterizaciones se ha llegado por la vía del análisis etimológico. El término interculturalidad sigue representando para la mayoría de nosotros una especie de espejismo conceptual o una falencia semántica, pues su significado no se deduce simplemente del análisis de la estructura de la palabra. A estas alturas es obvio que interculturalidad es mucho más que una mera “relación entre culturas”.

Sin embargo, independientemente del conocimiento que tengamos o dejemos de tener sobre el significado del término interculturalidad, conceptos como educación intercultural bilingüe, currículum intercultural, políticas y enfoques interculturales y modelo de salud intercultural, por nombrar algunos, no nos son del todo desconocidos. Esto significa que el peso semántico del término

³ Director del Instituto de Promoción Lingüística y Revitalización Intercultural IPILC

ha llegado, por el uso, a exceder su definición abstracta. Parafraseando al arrogante personaje de Alicia en el país de las maravillas, la palabra ha venido a significar “lo que queremos que signifique.”

Desde esta perspectiva es importante recordar que la interculturalidad o, mejor dicho, lo que se piensa lograr a través de la práctica de la interculturalidad, no surge desde la sociedad que ostenta el poder, sino desde las sociedades marginalizadas y privadas de sus derechos que, por no poder acceder a ese poder bajo ninguna de sus formas, la miran como una reivindicación, como una “esperanza de futuro”.

De manera que el nuevo paradigma de convivencia armónica que representa la interculturalidad, promueve el desarrollo sociedades interculturales, equitativas e incluyentes en un marco de reconocimiento y respeto a la diversidad, basado en la promoción del diálogo entre las culturas.

2. Interculturalidad y conceptos afines

Para mejor entender el significado de interculturalidad y sobre todo los alcances de la práctica de la interculturalidad, es necesario reflexionar sobre algunos términos relacionados con este concepto. Fundamentalmente dos: cultura y sociedad.

Para Taylor (1871) la cultura es una compleja totalidad que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, leyes, derechos, costumbres y todas las aptitudes o actos adquiridos por el ser humano como miembro de una sociedad.

Brooks (1968), por su parte, la define como, el rol del individuo en el interminable kaleidoscopio de las diversas situaciones de la vida y las reglas y modelos de actitud y conducta frente a ellas, rol que le permite relacionarse e interactuar frente al orden social establecido.

Brooks también analiza la cultura desde una perspectiva más amplia que incluye: desarrollo biológico, refinamiento personal, literatura y artes, patrones de conducta y suma total de formas de vida.

Obviamente los seres humanos no somos islas; existimos en la medida en que pertenecemos e interactuamos con otras personas dentro de una sociedad. Es decir, agrupación humana permanente que comparte una cultura definida, un sentimiento y una conciencia más o menos viva de los vínculos que unen a sus miembros en la co-participación de intereses, actitudes, criterios, valores.

La sociedad constituye el entorno o grupo social al que pertenece el individuo y por el cual se rige la colectividad. La conducta de cada individuo está determinada por un proceso permanente de adaptación a estos valores colectivos.

Sin embargo, la coparticipación de intereses, actitudes, criterios y valores de los miembros de una sociedad no ocurren en un plano de abstracción, sino que se relacionan estrechamente con las llamadas necesidades básicas universales del ser humano.

Al respecto señala Brooks (1968), independientemente de nuestro lugar de origen, color de piel, sexo o ideología política o religiosa, todos los seres humanos compartimos por igual necesidades

básicas universales, tales como: techo, alimentación, sexo, amor/autoestima, sentido de pertenencia, espiritualidad, entre otras. Sin embargo, la manera de satisfacer estas necesidades varía de una cultura a otra.

De ahí que el mismo Brooks nos advierta que cuando miremos a una persona comportarse de determinada manera, quizás para nosotros sorprendente, no preguntemos por qué lo hace así, sino qué necesidad básica universal está tratando de satisfacer.

3. De la Multiculturalidad y la Interculturalidad:

Como señalamos al inicio, no solamente existen diferencias en cuanto lo que significa interculturalidad, sino que frecuentemente se le confunde con otro término afín: la multiculturalidad o multiculturalismo.

Tubino⁴ propone dos maneras básicas de entender la interculturalidad y para ello establece la diferencia entre:

interculturalidad descriptiva o interculturalidad de hecho.

interculturalidad normativa o la interculturalidad como proyecto.

La interculturalidad descriptiva se refiere a las relaciones reales entre las culturas. Como tal es una realidad dinámica, cambiante, que se reproduce a través de complejos procesos entre las culturas en situaciones de poder. Estas pueden ser relaciones de asimilación, aculturación, de mestizaje o de hibridación cultural. La interculturalidad como hecho es a lo que se refieren los antropólogos y los científicos sociales cuando hablan de interculturalidad.

A diferencia de la primera, la interculturalidad normativa busca corregir las injustas relaciones asimétricas entre las culturas. Presupone una voluntad de cambio. Se refiere a algo que no existe y que sin embargo algún día debería existir, a una utopía posible, a la interculturalidad como proyecto político.

Con esta definición, Tubino no establece diferencia entre “interculturalidad” y lo que hasta ahora conocemos como multiculturalismo. Sus planteamientos de fondo coinciden con el pensamiento norteamericano o europeo, cuyas realidades son distintas a las de América Latina o del Caribe, por ejemplo, con el desafío de las migraciones en los primeros.

Como proyecto societal, rosigue Tubino, la interculturalidad es una alternativa distinta, aunque no necesariamente opuesta, al proyecto multiculturalista. El interculturalismo, tal como lo entendemos en América Latina, no es enemigo del multiculturalismo, es su complemento necesario.

⁴ Conferencia magistral del Dr. Fidel Tubino, renombrado académico de la Pontificia Universidad Católica del Perú durante el V Encuentro Regional y III Simposio sobre EIB en la Costa Caribe Nicaragüense. Bluefields, RAAS. Octubre 2007.

“El multiculturalismo anglosajón, sin interculturalidad, genera sociedades paralelas y es funcional a la lógica del libre mercado. Pero el multiculturalismo bien complementado con políticas de interculturalidad, es una manera de avanzar hacia la justicia social y cultural que el mundo de hoy demanda. Después de todo, el multiculturalismo crítico es un avance en relación al llamado “liberalismo de la neutralidad” que de neutral no tiene nada.

El multiculturalismo hace posible la tolerancia entre las culturas, pero al mismo tiempo genera islotes étnicos sin comunicación entre sí. Y esto es un serio problema. Este es — dice Tubino — su principal falencia.

- “Las políticas de interculturalidad promueven el diálogo entre las culturas, el reconocimiento debido, el intercambio recíproco, en contextos adversos. Por ello creo que estas políticas tendrían que empezar por de-construir lo que en la práctica obstaculiza el diálogo. En otras palabras, las políticas de interculturalidad deben ser, en su origen, políticas antidiscriminatorias y al mismo tiempo políticas de convivencia.
- La alternativa al diálogo en política es la violencia. Y la violencia es ilusa e insana, porque es fuente de sufrimientos absolutamente injustificables y porque finalmente fortalece las posiciones autoritarias y regresivas de la sociedad.
- Las políticas multiculturales son políticas de tolerancia, las políticas interculturales son políticas de convivencia.

En teoría no son excluyentes, son complementarias, pero en la práctica a veces lo son. Pues si no hay una base de tolerancia elemental no puede haber convivencia basada en el diálogo. Es cierto que el diálogo presupone una condición que no existe, la equidad, y la inequidad existente en nuestras sociedades latinoamericanas no es un asunto que se va a solucionar con acciones afirmativas porque es un problema estructural.

Por ello, para el interculturalismo latinoamericano el problema de la interculturalidad es un problema que involucra un cambio sustancial no sólo de modelo de Estado sino de modelo de sociedad. A esto es que nos referimos como sociedades interculturales, incluyentes y equitativas

- La ausencia de interculturalidad positiva, es decir, de interculturalidad dialógica, es un problema estructural que debe ser atacado mediante acciones transformativas de largo plazo.

El multiculturalismo, que no lo ve así, promueve acciones afirmativas de corto plazo para generar equidad de oportunidades en contextos asimétricos específicos. Es el caso de las leyes de cuotas. Las políticas multiculturales son políticas de equidad, de inclusión de la diversidad. Este es su aporte.

Pero no generan ciudadanía intercultural, este es su defecto. Pero pueden contribuir a generarla. Pueden generar agencia en los excluidos, ciudadanía en los desposeídos. Tienen un potencial transformador, aunque en la práctica es difícil encontrar ejemplos que lo atestigüen.

4. Diálogo de culturas y condiciones del diálogo

“Nos dimos cuenta de que el uso tradicional de los enfoques diálogo entre las culturas, diferencia, tradición, etc., corren el peligro de ser ineficientes para el auténtico diálogo, si no se les incorpora el derecho a una plena participación igualitaria en la política, en la economía y en la convivencia cotidiana con los otros.”

Reflexiones de Raúl Fornet-Betancourt
 SOBRE EL CONCEPTO DE INTERCULTURALIDAD.
 Talleres de Alta Resolución, México D.F., 2004.

Raúl Fornet-Betancourt (Interculturalidad y Globalización. 2000) favorece la teoría del diálogo, es decir, el diálogo que genera relaciones de equidad entre las sociedades de poder y las sociedades dominadas. Pero advierte ante todo del peligro de tener un diálogo sin atender las “condiciones fácticas del diálogo.” Aboga porque, de entrada, el diálogo sea sobre la participación en lo social, en lo económico, en lo político, y en lo militar. Además, tomando en cuenta el “contexto histórico del diálogo.

Tanto en la teoría como en la práctica, el multiculturalismo y la interculturalidad son conceptos muy diferentes. También lo son en los objetivos que cada uno se propone alcanzar en sus estrategias de implementación. Aunque a la larga se podría admitir que comparten una misma partida de nacimiento. Es decir, ambos responden a una situación de asimetría o injusticia social, la que se desea transformar, aunque las motivaciones sean diametralmente opuestas.

Resumiendo algunos contrastes.

Multiculturalismo	Interculturalidad
<ul style="list-style-type: none"> • Es un estado de situación en que, como producto factores históricos dos o más culturas coinciden en un tiempo y espacios determinados causando un desbalance al status quo. Por ejemplo, el problema de la migración en las sociedades norteamericanas y europeas. • Constituye una respuesta emergente a la “problemática” de la diversidad y de cómo lidiar con ella, particularmente motivados por el bien propio. • La intención primaria no es combatir las asimetrías como tales, sino proteger la estabilidad de la sociedad de poder al menor costo y riesgo posible • El objetivo se centra en el producto o resultado final. • El multiculturalismo, generalmente a través de la implementación de acciones afirmativas, nace desde la cúpula. 	<ul style="list-style-type: none"> • Es el resultado de una voluntad e intención de construir una sociedad mas justa y equitativa • se basa en el reconocimiento y el respeto de las otras culturas. • reconoce la propia identidad dentro de la diversidad. • Implica, o al menos aspira a. relaciones de diálogo. Es decir, relaciones de horizontalidad entre las culturas interactuantes. • Más que el dialogo en sí, prioriza las condiciones fácticas del diálogo, las que invariablemente reflejan realidades diferentes. • El objetivo se centra en los procesos. El resultado final es el producto de la participación. • La interculturalidad nade de las bases, como reconocimiento a los derechos enajenados • Constituye en esencia la creación de espacios y oportunidades para quienes les han sido negados. • Estrictamente hablando, la interculturalidad implica compartir el poder.

5. Sobre la ciudadanía intercultural

Si entendemos la ciudadanía intercultural como un escenario en el cual nuestros pueblos indígenas y afro descendientes, así como sus comunidades étnicas de la Costa Caribe Nicaragüense, disfruten del pleno ejercicio de sus derechos humanos y derechos autonómicos, todo el proceso de establecimiento de un régimen de Autonomía iniciado en los años 80 y que continúa en la actualidad, con todo y sus bemoles, constituye un gran laboratorio donde cada día se consolida la ciudadanía intercultural de los pueblos costeños.

El reconocimiento del carácter multiétnico de la nación Nicaragüense en la Constitución Política de 1987 y la promulgación de leyes que reconocen a los pueblos costeños su derecho a una educación en sus propias lenguas, a la promoción de sus culturas, a la incorporación de la medicina tradicional al sistema de salud occidental del estado, el derecho a sus propias formas de gobierno comunitarios y al uso y usufructo de sus propios recursos naturales constituyen todas expresiones concretas del ejercicio de la ciudadanía intercultural.

La Autonomía en la Costa Caribe ha sido entendida como la representación de distintas expresiones de autodeterminación de los pueblos indígenas, afro descendientes y comunidades étnicas, cuyos principios sustentados en el Estatuto de Autonomía y la Constitución Política son unidad en la diversidad, no-discriminación, inclusión, equidad. Estos elementos que continúan siendo necesarios para que los costeños y costeñas se integren en comunidad política de intereses compartidos.

En las perspectivas autonómicas existen los debates actuales costeños y destacan las que propugnan: 1.- Un acuerdo federalista; 2.- La nación comunitaria Moskitia. 3.- Autodeterminación indígena: derechos indígenas en un marco diferenciado, o entidades étnicas territoriales. 4.- Autonomía regional multiétnica, vigente. 5.- Autonomía regional reformada. 6.- Una Costa Caribe incorporada, sin autonomía. 7.- La creación de Subregiones autónomas en la zona referida por algunos políticos como Zelaya Central⁵ y en el Triangulo Minero. Otros autores agregan una octava, como es la Departamentalización o creación de nuevos departamentos, desmembrando el territorio de las Regiones Autónomas⁶.

La construcción de la autonomía enfrenta ingentes desafíos, entre los cuales destaca la necesidad de generar un pensamiento autonómico genuino, creativo, que no se deje atrapar por enfoques y visiones ajenas. Otros desafíos son, alcanzar mayores consensos y diálogos costeños, crear las capacidades que se necesitan para avanzar; construir la autonomía con una visión de poder compartido, como un dimensión de poder que aglutina en la diversidad y algo fundamental es el desafío de confrontar aquellas perspectivas que piensan que es el mercado el que va a consolidar el proyecto autonómico costeño.

La autonomía abrió la posibilidad de construir nuevas relaciones entre las culturas, avanzar cualitativamente de un Estado mono étnico y centralizado, producto de la colonización española a un Estado incluyente; sin embargo es una de las contradicciones no resueltas: persiste la contradicción entre el Estado y los pueblos indígenas y étnicos; también existen contradicciones interétnicas: Miskito – mayangna – mestizos – creoles y viceversa. Aunque estas contradicciones no son

⁵ Municipios de Rama, Nueva Guinea, Muelle de los Bueyes

⁶ Municipios de Siuna, Rosita, Bonanza, Mulukukú y Waslala.

determinantes, no obstante, inciden en la promoción de la unidad que requieren los habitantes de las Regiones Autónomas a fin de avanzar hacia una agenda única ante gobiernos etnocéntricos.

La Interculturalidad aparece como una necesidad de hacer explícito las relaciones entre las diferentes culturas de Nicaragua en un marco de diálogo constructivo y aprendizaje mutuo. Aunque en su desarrollo se ha confundido a la Interculturalidad como un simple rescate cultural, referido única y exclusivamente a la Costa Caribe, evidentemente no sólo representa eso: la Interculturalidad demanda fundamentalmente explicitar las formas en que nos relacionamos todos los nicaragüenses.

Preguntas y Respuestas

Se concede, después de la ponencia de Guillermo McLean (G.M.), unos momentos para que el auditorio efectúe preguntas al ponente. El ingeniero Telémaco Talavera (T.T.), dice:

T.T.: Una preocupación que tengo, y puede que ustedes también, el resto no la comparte y es la habilidad de las estructuras al momento de hacer uso de los espacios que la ley, con sus virtudes y defectos, da. Mencionaba el tema de la educación. Siento que en otros campos es una tremenda debilidad, o sea, será que esté asociada a la capacidad dialógica, el contexto. Me parece que hay una tremenda debilidad, creo que muchas veces está actuándose al compás de otros y tratar de insertar más que tratando de promover un diálogo al mismo nivel, digamos, así más horizontal. Yo estoy planteando este problema desde la Costa y mi pregunta es: ¿qué cree usted que puede hacerse? Si esa percepción es correcta, pero yo siento, percibo una debilidad sustancial más en función de lo que se está definiendo... ¿Qué se puede hacer? Si fuera el caso y si lo comparto, yo por ejemplo lo percibo más en la educación e imagino que es un pacto común a pesar de que si hablamos del gobierno actual, hay una cantidad considerable de funcionarios y funcionarias provenientes de acá han sido formados en nuestras universidades. Aun así percibo una debilidad grande. Un comentario de su parte.

G.M.: Es más fácil decir que *no se debe hacer qué*, que *se debe hacer*. Lo que no debemos hacer es darnos por vencidos. En el periodo de 2000 a 2004, un periodo de 5 años, en que URACCAN llevó un proyecto del gobierno de Finlandia: Apoyo a la educación bilingüe intercultural de la Costa Atlántica. Hubo 5 cambios de Viceministros, es decir, uno por año; a pesar de que los periodos son de 4 a 5 años. Eso fue una estrategia como para cansarnos a los costeos. En ese periodo llegamos a formar las comisiones paritarias integradas tanto por funcionarios de alto rango del Ministerio de Educación –estoy hablando de educación, propiamente que es mi área–.

Cuando se firmó la carta de intención para la descentralización efectiva de la educación de la Costa, se dieron como 3 meses para hacerlo. Eso fue en 2003, en 2004 iba hacerse. Hoy es 2009 y han transcurrido los cinco años, en el plano jurídico lo que se aprobó la Ley General de Educación y todo ese proceso.

Recientemente estuvimos vos, yo y varios en el foro de articulación. Dijimos que el foro de articulación tal como estaba estructurado no nos servía, y yo planteaba en algún momento que no estaban los gobiernos regionales presentes. No había nadie de los gobiernos regionales. Intentamos nosotros de URACCAN llevar a dos de ellos, pero ya tenían la agenda llena. Entonces teniendo un

sistema educativo ya establecido en la Ley, teniendo todos los derechos –porque como dice Telémaco están consignados– en la ley. Hay que buscar alianzas para fortalecer precisamente esas debilidades.

La maestra Alta Hooker (A.H.) refiere:

A.H.: Quiero reaccionar un poquito a esta pregunta. Nosotros tenemos buenas leyes para pueblos indígenas y negros y para pueblos de diferentes culturas, pero a pesar que hay buenas leyes éstas están dirigidas a la Costa Caribe y excluyen a los pueblos indígenas del Pacífico que andan peleando y buscando sus derechos.

El pueblo indígena sumu-mayangna es un ejemplo de cómo aún cuando es uno de los pueblos más pequeños siembran la división entre ellos. Entonces hay grupitos y eso es una bomba de tiempo. Las cosas se hacen bajo el consenso, uno tiene que discutir, consensuar y eso no está haciéndose, y eso está dividiéndonos.

T.T.: [...] Yo quería comentar que también hay críticas de tendencias llamadas independentistas las cuales van asociadas a eso. Hay quienes hablan de la Autonomía, pero dentro de un marco de una nación. Y hay quienes digamos critican; hay sectores en la Costa cuya tendencia es meramente independentista. Algún comentario sobre eso.

G.M.: De la supuesta tendencia independentista se ha usado en varios gobiernos. Creo que va a usarse en este gobierno actual como el “*Uyuyuy,, ¡que te come el mono!*” Simplemente existe una razón para no ceder a la descentralización. Se ha venido usando como pretexto que el liderazgo costeño no está lista todavía para asumir las estructuras. Se usaba muchísimo esto de la debilidad y en algún momento hicieron que nos dividiéramos la RAAN y la RAAS, y en algún momento se opusieron y dijeron “vamos a descentralizar”. Pero sólo la RAAN, porque ellos están listos, más preparados. Sin embargo, no caímos en la trampa porque las estrategias pueden venir de cualquier lado. La cosa va a mejorar, pero ese es otro problema, es decir, el problema de la estructura de los gobiernos regionales autónomos es en gran medida la presencia de los partidos políticos. Ahí se forman las pequeñas bancaditas del país y esos son males que existen.

Otros asistentes (A.1, A.2, etc.) vierten sus comentarios de la siguiente manera:

A.1.: En realidad aprecio esto desde el principio, también más iluminado diría yo y tengo que admitir lo poco que conocemos sobre la interculturalidad. Cuando se habla de multiculturalidad es otro tema, hablamos de asimetrías; hablamos de donde no hay empatía entre algunas cosas y es ayudando a esclarecer este concepto. Lo otro que quiero decir es que si hablamos de una interculturalidad, pregunto: ¿cómo visualiza usted la conformación de una red entre las universidades?

A.2.: Ubiquemos un escenario y pensemos en qué factores y qué elementos críticos nos pudieran ayudar a visualizar esa red, porque a nivel personal de que nosotros sintamos la forma en cómo vemos una red. Y en resumen la pregunta a una respuesta única, sino más bien lo que quisiera es obtener alguna idea de ¿cómo visualizar un escenario de redes entre las universidades? ¿En qué forma lo visualiza la universidad?

G.M.: Desde el momento en que las universidades del CNU quieren entrar a este proceso y hacen ahora presencia ya es un gran paso. ¿Saben por qué es significativo? Porque una cosa es que

diga el artículo 8 de la Constitución: “Nicaragua es una nación multiétnica”, y los habitantes de la Costa Caribe tienen derecho a esto, esto y esto. No existen problemas con las leyes. Hay muchas leyes y muy buenas. Es cuestión de involucramiento. Entonces el establecimiento de una red sería la sistematización de esa decisión, ya no de ver la interculturalidad, el multiculturalismo o incluso la educación intercultural como una cosa solo de los miskitos y de los negros... porque nunca lo llamaría problema, sino como una oportunidad para la nación. Nosotros como universidad, y hablo por URACCAN, porque yo soy de URACCAN, estamos lejos de ser los manejadores de los conceptos, estamos aprendiendo, estamos empezando a gatear en eso.

Vuelvo a Gustavo Tablada. No mi amigo que fue Viceministro; Tulio Talavera es correcto, me decía: “Mirá, Guillermo hermano, yo no hallo la hora en que nuestros estudiantes de aquí del Pacífico puedan estar bailando *Tininiska*.” “Bueno” le decía yo, “eso no es... no es malo.” Porque eso es una apreciación folclórica de la cultura.

Siguiendo con el comentario, una red puede fortalecer la convicción, pero por lo menos lo ha mencionado Miguel de Castilla de incorporar el tema de la interculturalidad como asignatura en los currículos de primaria y secundaria en el país. Ya he hablado de eso. Entonces creo que en una red hay mucho que ganar y poco que perder.

A.3.: Escuchaba al profesor que planteaba lo de germanía y la participación de igualdad en la conferencia que hemos tenido como compañeros dirigentes de las diferentes regiones. En ocasiones sentimos de que, por ejemplo: “Me tenés que dar un trato especial por que yo soy de la Costa.” Y con eso sentimos cierto grado de inferioridad al tener que dar un trato mejor, especializado por ser de la Costa. ¿Cuál sería el mecanismo dentro de la universidad y comunidad tanto la BICU y URACCAN?

G.M.: Yo creo que esto se va ir superando en la medida en que esas personas de la Costa carentes muchas veces de las herramientas, de los conocimientos, de la credibilidad en sí mismos, de las actitudes para sentirse costeños y sentirse orgullosos de eso. Yo digo que son excepciones y no la regla general en oportunismo. Tengo pendiente leer un libro cuyo título *La identidad como oportunismo* me recomendó un amigo, pero no lo he podido encontrar. En una época el ser miskito y el ser negro y hablar inglés en las calles de Managua era como una afrenta. Pero, bueno, creo que iría por la vía del empoderamiento. Si la persona se cultiva, si adquiere esas herramientas para competir en igualdad de condiciones –a eso nos referimos con la igualdad–, en igualdad de condiciones con los estudiantes que vienen de Chontales y de León y de los otros lugares, entonces en esa medida van a irse reduciendo esas brechas o complejos.

A.H.: Tal vez solo para reaccionar con la intervención de la profesora de cómo podríamos aprovechar estas redes y sentirnos bien. Nuestra experiencia en la construcción del currículum de medicina fue buena, fuerte y a veces traumática, otras veces de amor y paz, nos adorábamos al día siguiente, en la próxima reunión estábamos como demacrados. Así logramos continuar. Dos años nos tomó y estábamos como en un baile que nos íbamos para adelante y después para atrás y el mismo doctor (Sampson) dijo después de tantas reuniones: “Miren, en febrero arrancamos con la Escuela de Medicina en Bilwi.” Hasta diseñarse el currículum. Estos médicos aprenden en miskito, los miskitos aprenden inglés, aprenden interculturalidad, cosmovisión, salud comunitaria. Pero llegar hasta ahí... eso fue complicadísimo.

CONFERENCIA: LA INTERCULTURALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR: LA EXPERIENCIA DE URACCAN

Por Msp. Alta Suzzane Hooker Blandford
Rectora de URACCAN
Claribel Castillo /Moderadora



Buenas tardes otra vez, compañeras y compañeros. Como habíamos dicho, hemos venido ahora a lo que consideramos un diálogo franco para ver cómo avanzamos con este tema desde el CNU. Quisiera iniciar diciendo que entendemos como diálogo a la búsqueda de la construcción de espacios de confianza donde podamos ir entre los diferentes pueblos para ver cuáles son las mejores prácticas o qué podemos hacer juntos para construir, a como decía el ingeniero Telémaco, el respeto. El respeto es conocerse uno al otro para que podamos llegar a ese diálogo, pero todo ese proceso de interculturalidad, como decíamos también muchas veces, se trata de enamorarse, de desamorarse y volver a encontrarse.

Nosotros estamos hablando de un abordaje intercultural en un país donde el Atlántico y el Pacífico se suman a una gran desconfianza, aunque tengan dos historias completamente diferentes. Podemos partir de la colonización, cuando el Pacífico nicaragüense fue colonizado por los españoles y la Costa Atlántica por ingleses y nuestra unidad, nuestra búsqueda de relación conjunta se vio influida por nuestros antecedentes de colonización y en vez de ser nosotros quienes construyéramos nuestras relaciones, hubo otros países que tomaron nuestras principales decisiones.

Esto tuvo como resultado que en el Pacífico la mayoría de la población tuviese como lengua materna el español; y en la Costa Caribe fuera el creolle, el sumu- mayangna... En fin, 6 lenguas

diferentes y una cultura del Pacífico mestiza, una cultura negra, indígena, mestizo-costeña en el Atlántico, una región donde mayoritariamente la población mestiza es católica, y ustedes escucharon hoy a Nubia decir que los indígenas miskitos son moravos. En la Costa Caribe negros y miskitos éramos o pertenecíamos a la iglesia morava.

Cuando hablamos de la propiedad estamos hablando en el Pacífico de la propiedad privada, cuando hablamos de la propiedad en el Atlántico nos referimos a la tierra comunal. Cuando hablamos de derechos... en el Pacífico se habla más de derecho individual, en la Costa de derechos colectivos. Un ejemplo sencillo de esto se verifica en las patentes, si uno descubre o investiga o inventa un nuevo conocimiento, es de las personas que lo hicieron; tiene sus normativas y tiene sus leyes. En el caso de la medicina tradicional, por ejemplo, últimamente el Imtradec acompañó a un médico tradicional que cura lepra de montaña con hojas; se acompañó con laboratorio y todo... Y así lo plantea la comunidad y el señor que cura dice “ese no es mi conocimiento, me lo enseñó el fulano”; el otro “me lo enseñó el otro”. Entonces es todo un proceso que hay que concertar y llegar a un acuerdo, ¿qué se hace en esos casos? El conocimiento no es individual es colectivo.

También cuando hablamos de desarrollo, ¿qué entendemos por desarrollo? En el Pacífico el desarrollo tiene que ver más con el de excedente, cómo logramos que al cultivar podamos tener excedente, cómo logramos que nuestras infraestructuras sean más grandes, más bonitas, de diferentes maneras. Cuando hablamos de comunidades indígenas y negras de la Costa Caribe es más el *pana, pana*, es “yo tengo vos tenés”. Es un trueque, es más una economía, estrategia. Es una economía que viene de su finca en el Río Coco y eso es su economía, es lo que han sembrado, es lo que han hecho y van a Waspam a intercambiar esos productos y vender algunos.

En la última actividad que tuvimos en octubre en Managua, llegó un compañero, un estudiante de la UNA que fue a alfabetizar, en febrero creo. Habló de su experiencia en el Río Coco, me impresionó tanto porque dijo que cuando llegó a las comunidades que tenía que ir, la gente hablaba una lengua que no entendía, pero después con el tiempo vio que la familia le daba lo que tenían, lo compartían todo.

Miremos el bosque...Si nos fijamos los que cuidan, quien hace uso sostenible del bosque es el pueblo indígena de la Costa Caribe. En cambio en el pacífico si tumbamos los árboles, tenemos fincas, vamos al banco, pedimos dinero y podemos exportar el café, algodón y todo lo demás. Este no es el caso de las comunidades indígenas y negras, como la tierra es comunal, no existen políticas para que estas comunidades puedan acceder a préstamos porque en el banco no acepta como garantía la tierra comunal. Entonces es como un castigo haber cuidado durante tantos años el bosque porque a como está la estructura, no se le genera ninguna ganancia ni puede tener acceso a créditos.

Cuando hablamos de salud, hablamos de médicos que estudian en una universidad. Cuando hablamos de salud en la Costa Caribe estamos hablando de los *sukias*, estamos hablando de las parteras, de la medicina tradicional, y es adonde va la gente. [La gente] No va al médico occidental, va primero a sus propios médicos a los que tienen confianza...

Esto es para dar un pequeño ejemplo, porque muchas veces decimos “qué importa si la medicina occidental es mejor que la tradicional, las comunidades sumu-mayangna que viven en las comunidades más alejadas del territorio de Bonanza vivían negociando con Margarita Gurdían por años por un médico. Al comenzarse el diálogo entre las Regiones Autónomas y el Ministerio de Salud,

Margarita Gurdián consigue un médico y se los manda a las comunidades mayangnas, sin hablar con ellos antes, sin negociar. En 5 días se lo devolvieron. Margarita, en una reunión con nosotros muy enojada dice: “Es que nadie los entiende a ustedes, quieren el médico, les mando el médico y me lo devuelven.” Le dije yo: “Margarita, si es sencillo; este médico llega a una comunidad que no conoce, no sabe de las condiciones de la gente, no habla su idioma, no saben hablar con el médico tradicional, no conocen lo que es la salud comunitaria...” Entonces se lo devolvieron.

Cuando miramos los indicadores de bienestar, estamos hablando de cómo vemos el Pacífico, de cuestiones sencillas hay todo una lista; y cómo vemos el Atlántico, entonces estamos hablando de dos sistemas y demás maneras completamente diferentes de ver el mundo y acceder al buen vivir. Cuando vemos los indicadores de salud, ¿dónde están los peores indicadores de salud? En nuestras comunidades, en la Costa Caribe y no en el Pacífico nicaragüense. Pero en ningún lado está registrado que el *Grisi Signis*, por ejemplo que todo lo hemos visto en los periódicos, lo curan los médicos tradicionales. Ese aporte que está haciéndose desde los pueblos, las buenas prácticas no están visible en ningún lado. El *liwa* que es otra enfermedad que curan los médicos tradicionales no está en las estadísticas del Ministerio de Salud. El *isingni* que es la enfermedad de espíritu no está tomado en consideración y lo que oímos por ejemplo que después del Félix (huracán) que se ahogaron más de 300 personas y el gobierno envió zinc para la Costa Caribe, clavos para la Costa Caribe, ¿eso no resuelve el problema! El problema es mucho más profundo, ¿por qué? Porque médicos tradicionales murieron allí. Al ahogarse esa cantidad de personas, al caerse los árboles que el abuelo, la abuela sembraron, ¿dónde está el espíritu del bosque, del río? Eso es algo muy, muy profundo y eso es así. La recuperación tiene que ser desde la espiritualidad.

También fue el CNU a visitarnos después del huracán y visitaron a una comunidad, la comunidad les explicó qué hacían para vivir, qué sembraban. Una profesora le explicó lo que hace después en la comunidad, le dijo a Telémaco: “Ahora no sabemos qué vamos hacer, se cayeron los árboles frutales, el río está envenenado.” No miraban la manera de volver a reactivar la vida en la comunidad que va mucho más allá que zinc, y desde luego, creo que es importante preguntarnos “¿qué es la comunidad?” Es mucho más que un territorio donde hay árboles y donde hay casas, es mucho más que eso, es un espacio, es una tierra, un territorio donde los mismos pueblos administran y toman las mejores decisiones para sus pueblos y es donde están las universidades.

La espiritualidad y el conocimiento invisibles son la base de la propagación de nuestros pueblos que tiene mucho que ver con lo que decía Sergio: “es parte del proceso de empoderamiento.” ¿Cómo puede uno estar orgulloso de lo que es, de lo que sabe, de su origen? Saber porqué piensa diferente sin avergonzarse de ello, o de hablar diferente... Existe un grupo de compañeros de URACCAN quienes están diseñando un currículum sobre Soberanía Alimentaria, la primera discusión consistió en preguntarnos qué es seguridad alimentaria. Seguridad alimentaria es que estés seguro que vas a comer... qué es lo que les dan a las comunidades de Río Coco.

Estos proyectos de Hambre Cero, de las gallinas y los chanchos en las comunidades son complicados, porque al no tener que comer se come el chanco y la gallina porque no está en sus políticas. La comunidad no funciona de esta manera.

Uno de los problemas notorios que observamos después del huracán, digo esto porque es parte del hacer de estos pueblos, de nosotros mismos: es la espiritualidad. ¿Cómo podemos mantener la armonía entre las personas, su medio ambiente y la comunidad donde vive? En el caso de las

comunidades negras, estoy segura que ustedes han oído hablar del *sontín* que es una especie de hechizo por el cual muchas veces nos da pánico ir a la Costa Caribe porque nos van a embrujar. El *sontín* es simplemente una manera de curación de los pueblos en el caso de los garífunas. El *walagallo* es una manera colectiva de curar, donde se juntan, cantan, rezan, hacen sus rituales, bailan su ritmo para curar a la persona que está enferma. Entonces, son culturas diferentes, son maneras diferentes de entender la enfermedad y buscar la curación... De ahí parten algunas negociaciones que hemos tenido con la UNAN-León cuando hablábamos de la construcción del currículum de medicina intercultural.

Esto es así... La idea no es que los pueblos tradicionales pierdan su cultura, la idea no es que olviden la manera de hacer las cosas, sino es [ver] cómo articulamos esos dos conocimientos, cómo realmente seamos las bases para ese diálogo cuyo conocimiento tradicional no se mire como hechicería, sino como conocimiento...

¿Qué es lo que se ha estado haciendo hasta estos momentos para la búsqueda de este diálogo? Dijimos aquí que el diálogo es la construcción de espacios, es la búsqueda del entendimiento mutuo para andar en un solo camino. Para nosotros la Ley de Autonomía es una ley de interculturalidad porque le da derechos a todos por igual. Una de las cosas importantes es que permite o da espacio a la gente de las regiones indígenas, negros, mestizos y costeños a administrar la región. La ley establece con claridad que la salud, la educación, la justicia, el bienestar se debe hacer de acuerdo a la realidad y a las necesidades de la población la cual vive en el territorio.

De ahí que todos estos conocimientos tradicionales, la manera de organización comunitaria tradicional tiene exactamente el mismo nivel que el conocimiento occidental, según refiere la ley. Y estamos convencidos de eso. En la Constitución Política, después de tanta lucha, los líderes de la región logran que en ésta se estableciera que Nicaragua es un país multiétnico, multilingüe, y se reconoce la existencia de sus pueblos indígenas y comunidades negras, ¿qué significa eso? Eso significa que va más allá del solo reconocimiento de su mera existencia... Eso significa todos los derechos sustantivos de los pueblos, tienen derecho a la tierra, al territorio, a la lengua propia, la salud, la justicia. Todo eso significa haber reconocido a los pueblos desde la Constitución, Nicaragua tiene una muy buena ley de lengua que establece que en la Costa Caribe toditos los rótulos tengan que estar con las diferentes lenguas. Nuestra educación debe ser bilingüe, intercultural. Si una persona en un pueblo indígena o negro tiene un problema judicial, el proceso tendrá que hacerse en su idioma. Por ejemplo, en la URACCAN yo tengo derecho de defender mi tesis en lengua nativa y la universidad tiene que organizarse para atender esa realidad. Muchas gracias.

Día segundo: 30 de abril

Al finalizar la ponencia de la Msp. Alta Hooker la tarde del 29, muchas preguntas quedaron sin efectuarse ya que el día casi terminaba y había otras actividades vinculadas con la visita al alcalde de la localidad. Sin embargo, se dejó la primera hora del segundo día para dirigir las preguntas y comentarios a la expositora, tomando para ello un lapso de 20 minutos.

Algunos asistentes a quienes nos referimos como (A.1, A.2, etc.) dicen:

A.1: Buenos días, compañeros. Primeramente comentaré lo que me llamó mucho la atención en el Primer Congreso en las Américas. Ahí compartían todos los movimientos sociales indígenas de Latinoamérica. En una ocasión estaban haciendo un ritual al *Dios de la Producción*; lo hacía una persona, quien me imagino que era el de mayor rango dentro de la comunidad indígena. De pronto sonó un celular y la señora se saca una de esas máquinas increíbles en ese momento. La pregunta, ¿hasta dónde llega la globalización? En esa vía ha venido a perjudicar las costumbres y las creencias de las comunidades indígenas y de las etnias indígenas, que si es bueno que si es malo.

A.2: Buenos días. Me llamó muchísimo la atención la conferencia de la maestra Alta, la que considero de gran importancia e interés, incluso para la Educación Superior de este país. Me parecen pertinentes las medidas que han venido tomando en la formación de los profesionales de la universidad. Pero me inquieta una situación en relación a los profesionales que ustedes contratan para ejercer el cargo de docente, que son profesionales –supongo– del Pacífico. Son diferentes podríamos decirlo así, con compromisos diferentes. ¿Cuáles son las medidas que la universidad toma para ese proceso de cambio de mentalidad del docente tan importante para la formación del profesional? Tengo otra inquietud y está relacionada con las dos universidades de la Costa, ¿qué convenios y coordinaciones tienen para trabajar en esta línea tratándose de la cultura que los estudiantes y trabajadores en general poseen en esta región?

A.3: Buenos días, amigos y compañeros. Me llama la atención y me preocupa muchísimo el hecho de que existan muchos vacíos en la formación de los jóvenes en su etapa primaria y de vida secundaria.

A.4: Tengo una sola pregunta que escribí en mis anotaciones. Ayer se hablaba del sentido profundo de espiritualidad en la cultura y quisiera saber, ¿pueden profundizar más en el tema? Lo segundo es que la formación será necesaria para nosotros, ¿qué cosas del Pacífico necesitamos entender mejor?

A.5: El punto es la interculturalidad: ese término es más un asunto de reconocer al otro lo que tiene; y lo otro es de reconocer, respetar ese ser... Difícilmente pondrían a las universidades convencionales y los médicos tradicionales por muy difícil de reconocer esa sabiduría a la misma altura de la sabiduría occidental, yo pondría más alto lo nuestro pero hay que mirarlo un poco más, así nosotros logramos respetarlo. Considero que con eso estamos avanzando.

Ahora se le cede la oportunidad de responder a la maestra Alta Hooker quien debate de la siguiente manera, según el orden de las preguntas y comentarios realizados por los participantes:

Comencemos con la pregunta acerca de la globalización. Cada día más podemos ir abriéndonos a un abordaje intercultural, en donde no se vea la tecnología como *mala*, sino como eso: tecnología; que no vaya quitando los espacios o la manera de ser de los diferentes pueblos. Siempre hemos dicho que queremos el desarrollo, pero sin perder la identidad. En este proceso la comunicación es buena.

La reunión que tuvimos ayer con el alcalde fue importante. Él decía que se han dado cuenta que el turismo es elemental para la economía de este lugar, pero que ellos no quieren, no aspiran a tener grandes hoteles de no sé cuantos pisos porque no desean perder la cultura de la comunidad. También subrayaba sobre su hospitalidad, el gusto de compartir, de atender a la gente sin perder su idiosincrasia.

En la mañana, cuando caminaba por el aeropuerto, vi un rótulo que decía: “Juntos al desarrollo.” Había un mapa en donde están las iglesias, está la universidad, está todo mundo en un solo rótulo hablando de que el desarrollo tiene que ir junto, de la mano y que ése es precisamente el espacio de negociación: ¿Cómo queremos hacer las cosas? Aquí hay Internet, pero si nos fijamos no es lo fundamental en la vida de la comunidad; uno sigue caminando en las calles y la gente te mira a los ojos y te dice *Good morning!* Estoy refiriéndome a su humanismo, la cortesía a la que aludían algunos compañeros. Ayer por ejemplo nos escucharon hablar que acá en la isla hacen una rica cajeta de coco, hoy apareció una pana con cajetas de coco, y eso ¡no está en la cuenta!

Con respecto a la segunda pregunta acerca de los profesores le sé decir que para nuestras universidades esto no es fácil. Significa que tenemos que trabajar más. Los profesores preparados en otras universidades, siempre al inicio del año, se le brinda un curso de inducción y ese curso parte de las cuestiones fundamentales como el currículum. Algunos profesores de tiempo completo que tenemos en nuestra universidad son los verdaderamente comprometidos porque son quienes comenzaron con la universidad. En este momento nosotros que estamos aquí, un grupo como de 7 personas se encuentran ahora mismo diseñando un diplomado para líderes comunitarios. Son 7 personas con diferentes provenientes de diferentes disciplinas del conocimiento, donde el 70% son indígenas.

El empirismo existente entre las dos universidades estamos tratando de erradicarlo. Ya se ha dicho que entre las prioridades de nuestras universidades, ha sido las Ciencias de la Educación en las diferentes ramas, precisamente porque creemos que cuanto mejor preparemos a los maestros, graduaremos mejores alumnos. En la URACCAN, por ejemplo, tenemos escuelas de liderazgo negociadas con las comunitarias en las escuelas más alejadas donde no hay secundaria, alumnos entre 17 y 19 años, se dedican tiempo completo y en 3 años sacan el título de bachiller con habilidades de liderazgo para que continúen en la universidad o vayan de regreso a la comunidad con nuevos conocimientos para ayudar al desarrollo sin perder su identidad.

Una cosa más del trabajo con la BICU. Con la BICU estamos en dos redes: una donde está la EARTH, BICU y URACCAN; dos con la UNAN-León donde está BICU, UNAN-León y URACCAN. Estos son precisamente los temas que se han venido trabajando con la EARTH. Es interesante porque tenemos nuestras carreras orientadas más al humanismo, al área social; la EARTH está más orientada a la producción, al emprendedurismo. Con la UNAN-León y la BICU estamos trabajando en el diseño del currículum, en la construcción de la maestría en conjunto.

Con respecto al comentario de la espiritualidad. La espiritualidad es la filosofía de la vida de los pueblos, los pueblos se fundamentan en eso para ser lo que son y para poder criar a sus hijos, y los hijos de sus hijos. Retomo lo del alcalde porque fue tan impresionante para mí ver cómo todo lo que habíamos discutido aquí, concuerda con lo que decía él. Después del paso del huracán Juana por este territorio destrozó los árboles de coco. Pero cuál es el miedo, vuelvan a sembrarlos, y no han podido hacerlo. Los pueblos necesitan volver a reconstruirse desde su espiritualidad.

Acerca de la cultura, siento que parte de la voluntad, el querer entender el proceso y querer acompañar el proceso. Voy a usar el ejemplo suyo, profesora de la UNAN-León. Estoy clara de eso, ajá, pero un médico que está acostumbrado que con la pastilla tal se cura tales cosas y vengo yo y le digo que el *yumu* es bueno... ¡qué es esa cosa!, ¿verdad? Al parecer estamos hablando de dos cosas completamente diferentes. Con el *Grisi Signis* el Minsa enviaron en helicópteros a sus especialistas

en salud mental al Río Coco. Aterrizaron, y no bien habían terminado de aterrizar y, ¡*Ban-gan!*, allá van de vuelta. Porque la gente andaba corriendo por todos lados.

Telémaco Talavera: Hay dos palabras que se contraponen: una es la arrogancia desde la individual hasta la colectiva; y la otra el respeto que se antepone. Desde siempre ha existido la arrogancia en el mundo. Algunos nos creemos dueños de la verdad, y eso pasa con diferentes casos, pero con matices diferentes y no solamente desconociendo –desconocimiento sería el grado menos dañino–, menospreciando los valores humanos, los saberes fundamentales de la verdad. Repito: ojalá fuera sólo ignorando, sería mucho más sano, y además promoviendo a lo interno de las mismas comunidades. Ayer se decía *hasta sentir vergüenza de su propia cultura, de sus propias tradiciones, de sus propios saberes*.

Siento que la educación ha sido una educación para la emigración a la ciudad, no una educación para el desarrollo del campo, una educación para la interculturalidad.

Mi último comentario: siempre se ha dicho: “Vamos a ir a desarrollar la Costa.” Es diferente que digamos: “Vamos a venir a ayudar o acompañar al desarrollo de la Costa.” Creo que no hay interculturalidad sin interdisciplina.

Alta Hooker: Una cosa que decía Telémaco: el encuentro de la Educación Superior donde participó Libio. Él es un líder de comunidades indígenas que anda peleando por los derechos de los indígenas de Latinoamérica, y esta vez estaban marchando todos a pie. Iba todo un grupo peleando sus derechos. Y lo llamé y le dije que debería dejar la marcha por un momento. ¿para qué? Para decirle: “Libio, ven por favor que vamos a un encuentro de Educación Superior y vamos a introducir la parte de la interculturalidad.” ¿Me explico? Aquí está Libio, vino, dejó de marchar sólo para venir aquí, regresó y continuó su marcha.

PANEL: EL ESTADO DEL ARTE DE LA INTERCULTURALIDAD EN LAS UNIVERSIDADES DEL CNU: EXPERIENCIAS DE LAS CINCO UNIVERSIDADES DE NICARAGUA (UNAN- León, UNAN-Managua, UNA, UNI, UPOLI)

Flor de Ma. Valle Espinoza /UNAN León

Lydia Ruth Zamora /UPOLI

Víctor Arcia /UNI

Esther Carballo Madrigal /UNA

Elmer Cisneros /UNAN Managua

Guillermo McLean /Moderador

Flor de María Valle Espinoza

Antes de empezar quisiera decir que se trata de ser más directos; llegar a acuerdos en la Asamblea o en universidades; se trata más de voluntad. Cuando el doctor Sampson llegó a la rectoría se planteó cosas bien puntuales: se plantea en primer lugar la evaluación del ingreso a la universidad, acceso a la universidad que había tenido un proceso de ingreso amparado al tema de la calidad que se había venido realizando, es una cuestión muy buena, organizada. Pero cuando se realizaron las estadísticas se encontró que el estudiante, el bachiller de la zona empobrecida de nuestro país no tenía oportunidad de llegar, pero al mismo tiempo se comienza la relación con los rectores de las universidades de la Costa Caribe, y en ese mismo año en que asume la rectoría el Dr. Sampson, la universidad ingresa a 8 estudiantes, 8 bachilleres de la etnia mayangna sin pasar por ningún proceso de selección (examen de admisión).

En ese momento también se determinaba como una necesidad propia del sector del Caribe la asignación de cupos para 2 carreras, en donde también estaba limitado. Que si bien es cierto ya habían logrado vencer la barrera del ingreso, no podían competir para ingresar a la carrera de medicina y la de ingeniería. Entonces, se acordó con las universidades del Caribe, brindar cupos para las carreras de medicina.

Ya en 2007, cuando la UNAN-León modifica el Año Común y lo transforma en Año de Estudios Generales se hicieron modificaciones en el sistema de ingreso, permitiéndose una mayor apertura de los bachilleres de la Costa Caribe y pasamos de 80 estudiantes en 2003 a 160 en 2007. En este mismo año, producto de las experiencias que se habían tenido con los estudiantes mayangna en 2006, se inició la estructuración del programa de acompañamiento académico. La maestra Martha Munguía es la directora responsable de esta área. El acompañamiento significa el apoyo académico de docente a estudiante, pero también se inicia un proceso de búsqueda de gestión a nivel de instituciones amigas y cooperante de la UNAN-León para apoyar ese proyecto, porque como les decía ese era un proyecto prioritario para el doctor y cada vez que tenía la oportunidad de viajar hacia gestiones.

Lydia Ruth Zamora

En los años 60 tuve una experiencia que no fue documentada en los archivos que 20 estudiantes de Bilwaskarma llegaron a la Escuela de Enfermería. Los grupos de estudiantes de enfermería que iban a ser sus prácticas de psiquiatría y recibían los aspectos teóricos (ya la profesora Alta Hooker habló con mucha propiedad de su experiencia personal), sin embargo, fueron los primeros pasos que nosotros dimos con respecto a este tema.

Recuerdo a un excelente estudiante miskito quien llegó a la Escuela en el tiempo que yo fui directora, también recuerdo que tuvimos problemas con las profesoras porque él se aparecía a deshoras; estábamos en las prácticas y llegaba tarde y si no se sentía bien, sencillamente no llegaba. Pero cuando se le reclamaba se excusaba por estar enfermo, entonces se le reprogramaban las prácticas. Los profesores se molestaban.

Y les quiero decir con mucha satisfacción que tuve que hablar con las docentes y les dije: “Este muchacho va a terminar en esta Escuela y se va a graduar. Es un líder de su comunidad, hay que entenderlo”. Pero fue un proceso de trabajo muy complicado.

En la actualidad, ¿qué estamos haciendo? En la actualidad existen algunos proyectos que no hemos podido cerrar. Allí participó la profesora Morales a quien voy a pedirle que termine los 5 minutos que me restan. Ella es la gestora principal de esto y no quiero robar esa oportunidad enorme que tuvo en la Costa Atlántica.

Rafael Morales Cruz

Fue una experiencia que nos sacó del tiempo y del espacio y se buscaron a 14 docentes, quienes trabajarían en la Costa Atlántica. Y como siempre he tenido afinidad por la Costa porque me gusta



su comida y por otras cosas, creyeron que era la indicada para que viniera acá. Mas no sabía el recorrido que tenía desde Bluefields hasta la Cruz de Río Grande sólo para entrar a las comunidades y darme cuenta la manera de trabajar de las enfermeras, los promotores de la salud.

Ustedes podrán imaginarse una semana en panga. Entonces encontré todas las dificultades, todas las creencias, todas las prácticas que tienen las comunidades de la Costa, y me dije: “No corresponde a la Escuela de Enfermería de la UPOLI hacer el currículum, eso le compete a la Escuela de Enfermería de Bluefields con un acompañamiento.” Y de esta manera se empezó a trabajar en él, y fueron ellos quienes impartieron las clases en cada una de las comunidades. Algunas veces en español, otras en inglés y en miskito. Mi rol fue únicamente de espectadora, de facilitadora en los módulos sin arrebatarles su espacio. Esta es una experiencia que puede seguirse haciendo.

Víctor Arcia

Lo que voy a hacer es comentar algunas acciones que han sido requeridas con el tema de la extensión universitaria desde la Universidad de Ingeniería en la Costa Atlántica, con el motivo de efectuar un preámbulo de las acciones de interculturalidad.

Una de las acciones que fundamentalmente creo que nos ha acercado bastante ha sido un convenio desarrollado por la BICU en lo que tiene que ver con Ingeniería Civil. Eso hizo que docentes, autoridades universitaria hicieran presencia y que docentes de allá vinieran a Bluefields, porque la capacitación se daba en Bluefields no en Managua y hacer que ambas instituciones tuvieran más cercanías. Ésta ha sido una de las acciones que ha motivado al cuerpo docente: el tener esa relación con las universidades de la Costa Atlántica.

El año pasado más o menos en abril, después del huracán Félix, se dio una oportunidad increíble para la UNI, pues la OPS nos solicitó ayuda para la formulación de un proyecto relacionado con la reconstrucción de 12 centros de salud en 12 comunidades de la Región Autónoma del Atlántico Norte. Se organizó una brigada de 55 estudiantes dispuestos a formular el proyecto, pero una vez que se llegó allá, se tomó la iniciativa de reconstruir tan solo 9 centros de salud y la ampliación de 5 subsedes.

La otra cosa que aprendimos ahí a unos 120km de radio con respecto a Bilwi es que la gente de las comunidades no les gustaba trabajar, y casualmente llega alguien del Minsa quien andaba queriendo echar andar un proyecto de “letrificación”. Yo fui a las comunidades y preguntaba a la gente que si querían trabajar y me decían que no, entonces llega enojado adonde estábamos nosotros y nos dice que no quieren trabajar. Luego se acerca uno de ellos y le dijo: “No es que no queramos, es que tenemos que escoger entre hacer la letrina o el alimento del niño.” Entonces uno comienza a entender que no es un problema de no querer hacer las cosas, es un problema de saber articular necesidades.

Esther Carballo Madrigal

Buenos días a todas y a todos. Desde mi trayectoria en la Universidad Agraria (tengo 25 años de trabajar allí), voy a describirles algunas acciones que tal vez se hayan realizado, quizá no a partir

de un enfoque de interculturalidad. Desde que trabajo en la UNA ha habido estudiantes de la Costa Atlántica estudiando carreras agropecuarias dentro de las políticas de becas, que además de la beca interna tienen acceso a pasaje para que retornen en el periodo de vacaciones.

Inicialmente hubo un examen de admisión, ustedes saben que los exámenes de admisión donde unos logran alcanzar el estudiar en la universidad ha cambiado el sistema de ingreso a la universidad mediante un curso propedéutico y es lo que ayuda a que los alumnos interactúen, se pongan en contacto con lo que será la realidad de la Educación Superior. La expresión cultural es uno de los temas que se desarrolla durante un mes, tiempo que dura el curso propedéutico.

Existen convenios de colaboración, de investigación y extensión ahora más cercanos con la BICU, tal vez con la URACCAN. A muchos egresados de la universidad ya me los he encontrado como docentes en sus universidades.

Existen proyectos de comunicación para el desarrollo rural. Creo que con BICU, con la Facultad de Desarrollo Rural y nuestra universidad fue la primera en juntarse como las brigadas de apoyo a la alfabetización a las riberas del Río Coco. Muchas gracias.

Elmer Cisneros

La UNAN-Managua en esto de la interculturalidad tiene algunas expresiones que pueden darle forma a eso que estamos planteando. Por eso tenemos un centro regional en Estelí, uno en Juigalpa y otro en Chontales, y otro en la sede de Managua.

Otro elemento –y esto nació de dos regiones–, Estelí que en cierta ocasión nos planteó la necesidad de abrir una carrera que resolviera parte de los problemas de la región norte, entonces surgió la idea de abrir la carrera de Ciencias Ambientales inexistente en Managua todavía. No digo que no deba existir, pero lo que quiero es verlo como una necesidad para la región fruto del cambio climático.

Cosa parecida sucedió con Matagalpa cuando nos plantearon la carrera de Ingeniería Agronómica. El consejo lo vio, lo discutió. Sin embargo después del escrutinio se creó la carrera con un perfil bastante adecuado a la región, y luego Chontales gozó de lo mismo con la apertura de Ingeniería Agroindustrial. Ustedes saben que Chontales es un productor de lácteos, por eso creamos esta carrera recientemente, ¿qué implica esto? Que van dándose acciones desde la órbita educativa. Para este año la UNAN-Managua tuvo aproximadamente unos mil 800 candidatos a medicina; esa es más o menos lo que se acostumbra, asignadas por promedios. La mayoría procedían de la capital. Se procedió, entonces, a partir de este año a cambiar el sistema de ingreso, asignándosele para todas las regiones del país, de cada departamento sin exceptuar a la Costa Caribe. A la RAAN le quedaron 6 cupos y 6 más a la RAAS.

Hemos escuchado desde ayer el difícil o el doloroso parto de los convenios de la UNAN-León para con los de la Costa; pero al margen de ese difícil y doloroso parto ha habido tantos más que no han sido tan conocidos aquí y ya están expresándose en ese pequeño muestreo de las visitas de las universidades. Creo que podríamos agregar otras acciones que se sumen a este trabajo que estamos impulsando, y podría quizá sintetizar: con una dimensión dinámica, con una visión completamente o muy dinámica apoyando y desarrollando maestrías en pedagogía con mención en

docencia universitaria en la RAAN y la RAAS, en un convenio que hemos materializado con la BICU. Telémaco mencionaba que la interculturalidad implica, por definición, interacción. En todo caso los docentes e investigadores del Departamento de Historia de la UNAN-Managua han hecho todo un trabajo de estudio en cooperación con dirigentes comunitarios de la RAAN y de la RAAS alrededor de la historia de la Costa. Creo que la historia de la Costa del Caribe Nicaragüense fue creada con un enfoque regional, en el que prácticamente se considera que toda cultura es igualmente digna de interpretar su actuación de acuerdo a sus criterios culturales.

La compañera Alta Hooker habló lo de la espiritualidad. Es a partir de la interculturalidad como debemos interpretar este proyecto: su duelo, alegría, logros lo expresan con ritos, danzas. Hay tantas cosas que estos pueblos aborígenes expresan sus condiciones de ánimo de manera que es bueno hacerles saber que el cuidado y quehacer de nuestras universidades, y voy hablar por la UNI y por la UNA, exclusivamente por la UNAN. Hemos trabajado con investigaciones que han dado logros magníficos alrededor de ese sentimiento, de esa espiritualidad, ese arte con que expresa su estado de ánimo. En la encuestita que hacía el ingeniero Telémaco a manera de calentamientos, yo le hacía saber una impresión buena que llevó la UNA, la UNI y otra de la UNAN-Managua. Le refería acerca de una composición coreográfica producto de una investigación hecha acá en el sector, sobre el pájaro macuá llevado a escena, sonido, vestimenta el cual fue todo un éxito centroamericano.

Guillermo McLean

Espacio de preguntas y respuestas.

P.1.: Tengo una preocupación: somos aprendices en esta labor, aún así creo que en lo que hemos hecho, ha habido un gran esfuerzo. Sin embargo, me gustaría saber, ¿qué piensan ustedes lo de la Costa?, ¿qué nos recomendarían?

Guillermo McLean

En el caso de URACCAN expresé ayer que no tenemos la respuesta a todo. Hemos venido construyendo la interculturalidad y nos hemos ido aclarando a través de una red que olvidé mencionar la mañana de hoy: es la red de universidades indígenas interculturales. Vamos hablar de esa experiencia de universidad.

Yo creo que en este momentito deberíamos concentrarnos en esta actividad y todas esas ideas, recomendaciones, propuestas vendrían enlazarse en una mesa de trabajo.

La maestra Martha Munguía Vilchez (M.M.V.), miembro del equipo de Vicerrectoría Académica de la UNAN-León, dirige su pregunta a Esther Carballo (E.C.)

M.M.V.: Usted hablaba del curso propedéutico, ¿qué aspectos son los que se asignan para cada asignatura?

E.C.: El curso propedéutico es más bien para el desarrollo de habilidades numéricas, lingüísticas, de cultura ambientalista y universitarias. En las habilidades lingüísticas ellos (los estudiantes) pasan

durante un mes desarrollando su experiencia en un cuaderno de trabajo; en cultura ambientalista hacen actividades relacionadas al ambiente; en cultura universitaria se ejecuta la expresión cultural, aspectos relacionados con la universidad y con las carreras que se ofertan.

El periodo está contemplado al inicio del año lectivo o un mes antes que inicien las clases. Para los criterios de selección siempre consideramos las notas de las notas de secundaria.

P.2: La UCATSE tiene una estrecha relación mediante una asociación de los miskitos, sumus de Río Coco abajo, pero a través de un programa. De esta forma es cómo llevamos cantidades de jóvenes, que se insertan en varias actividades. Algunos muchachos que están aprendiendo costura en el caso de las mujeres y los varones aprenden principalmente carpintería para el aprovechamiento de la madera. ¿Qué han hecho ustedes con sus orígenes para que le ayudemos a los jóvenes a ingresar a occidente, como decimos normalmente, a estudiar una determinada carrera? ¿Cómo hacer para que ese joven no se interese a dar su servicio en Managua?

P.3: Pienso que todavía ahora viene el proceso consciente, un proceso de mediano a largo plazo. Cuando hablamos de alguien que quiera quedarse en la comunidad, estamos hablando de alguien que quiere continuar con un proyecto de vida.

V.E.: La UNAN-León ha estado haciendo acciones puntuales con los gobiernos regionales, precisamente porque los mismos estudiantes que han egresado de algunas carreras nos han dicho: “Nosotros vamos a nuestra región, a nuestra comunidad pero cuando llegamos, no encontramos el espacio de trabajo.” Ayer les comentaba del convenio BICU y URACCAN, pero tenemos relación con el norte más que con el concejo regional del sur.

P.4: Cuando los estudiantes van a hacer sus prácticas, los mandamos para acá. Unos buscan el camino de regreso a casa, pero me parece que hay que hacer un trabajo conjunto para que las autoridades de sus comunidades también estén pendientes de ellos. Existe una asociación de estudiantes de la Costa Atlántica, ellos se reúnen, solicitan espacios. O sea, siempre están como en comunicación. Me parece que si hiciéramos un trabajo coordinado con las autoridades de la región o las comunidades, siempre los van a buscar para atraer y abrirles espacios como ellos piden.

P.5: Para Flor de María Valle. Con respecto al proceso de seguimiento que se le da o se ha estado dando a los estudiantes que ingresan del Caribe, parece relevante dentro de la Educación Superior lo que a corto plazo las demás universidades deberíamos de retomar y comenzar a aplicar también. ¿Han tenido tiempo para hacer una evaluación de este proceso? ¿Cuáles han sido las debilidades encontradas? ¿Se han hecho algunas correcciones?

P.6: Mi primera pregunta para la representante de la UPOLI, ¿ya concluyeron su proyecto o tienen que continuar? Y por la representante de la UNAN-León, la doctora (Valle Espinoza): ¿Posee estadísticas de cada uno de los estudiantes que ingresan de la Costa Caribe? ¿Conoce cuáles son las procedencias de cada uno de ellos?

Flor de María Valle Espinoza

Mencioné que se creó el programa que acompaña a estos estudiantes en donde docentes y estudiantes destacados dan acompañamiento con tutorías, monitoreos en las asignaturas, materias o componente curriculares. Sabemos que estos estudiantes tienen problemas con la cultura alimenticia, el idioma, la comunicación. ¿Qué implica esto? El plus esfuerzo del estudiante que llega de la Costa Caribe por cumplir con su plan académico diseñado para los estudiantes de todo el país.

Lydia Ruth Zamora

En realidad hay proyectos, pero si tuviéramos que hacer otros, lo vamos hacer mejor. Y cuando digo mejor, entendiendo todas estas cosas.

Flor de María Valle Espinoza

Con relación a las estadísticas, puedo decirles que la experiencia de estos últimos años nos ha llevado a identificar las etnias a las que pertenecen los estudiantes. Hemos creado un sistema para tal fin. Por tal motivo ahora hablamos de un programa de acompañamiento para los municipios priorizados, porque sabemos que en Nicaragua hay municipios y comunidades indígenas en extrema pobreza.

CONFERENCIA: HACIA LA DESCOLONIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN, EL CONOCIMIENTO Y LAS CIENCIAS

Por Libio Palechor⁷
Alta Hooker /Moderadora

Bueno, me pusieron que hablara un poco de conocimiento, entonces me tomé el atrevimiento de plantear algunas características del conocimiento indígena versus las características de otro conocimiento: colonizadores. Entonces tenemos ahí dos situaciones, el conocimiento indígena y el conocimiento colonizador. Una de las características del conocimiento indígena es que la investigación es colectiva, es decir ahí no hay un genio que se llame investigador y ese genio es el que hace todo el procedimiento. No, allá todos somos investigadores, todos construimos problemas, cada uno desde donde está, desde su situación aporta a ese conocimiento un esquema.



En un conocimiento –si se hace en colectivo– se hace para todos, se hace para un beneficio común. Es toda la comunidad la que se beneficia de ese conocimiento, es decir, es la construcción de la calidad de vida del colectivo. Porque el conocimiento allí no se crea pensando en una persona en particular. Por tal motivo, en la medida que nosotros hacemos el ejercicio de construir ese conocimiento colectivo, el beneficio colectivo es por lo tanto de todos.

Si en mi comunidad se oye cantar una gallina, ya se sabe lo que va a suceder. Pero no se sabe en toda la comunidad de cómo hacer una lectura de la naturaleza. Ese conocimiento no es negociable, no se compra, no se vende, es para el beneficio de la comunidad. Por eso en la mayoría de las comunidades donde el capitalismo no ha llegado con todas las fuerzas, el médico tradicional no cobra por la curación, el médico hace la curación pero no cobra. Lo que hacemos es llevarle maíz o papas, una remesa como agradecimiento más que como un pago. En términos del derecho a la propiedad intelectual como dicen entonces aquí, decimos toca a quién patentar, no a alguien en particular, a todo el barrio, porque hay acciones más difíciles de investigar como quién es el que descubrió tal cosa. En principio es eso: no hay actores en toda esta sabiduría.

¿Cuáles son las condiciones mínimas de ese conocimiento? Una condición mínima es la integralidad del mismo. Si estamos hablando de salud, sabemos que tiene que obedecer a un problema de condición. A nosotros nos llegó una plaga conocida como la *amapola*. Ésta se inició a cultivar y

⁷ Expositor de la Universidad Autónoma Indígena Intercultural del Cauca- UIIC

acabó con todo hasta con las plantitas, las chayas pues que teníamos ahí acabó con todo y entonces llagan las enfermedades... porque esa chaya que era la que nos daba el alimento, al igual que el maíz, como se llenó de amapola no quedó otro producto. Fue un problema nutricional. La escuela realiza un papel importante.

La ley acerca del conocimiento nuestro es que todo el conocimiento es para el beneficio común. En ningún momento se trata de decir “vamos a inventarnos algo para acabar con el pueblo de China”, por ejemplo. Al contrario, lo que se busca es que el conocimiento sea para beneficio de la comunidad.

Cuando hablamos de la construcción colectiva –en el caso del conocimiento– es lo colonizador. El conocimiento colonizador se hace desde lo individual, desde lo particular. No es la comunidad la que hace eso. Además de que usted deba ser investigador, debe haberse formado en investigación, debe saber hacer todo lo que ustedes saben hacer allá: el problema, la pregunta, la discusión del problema, los objetivos, etcétera, y quien soporte. Uno de los temas que habría de valorarse es la manera de conocer los conocimientos del otro...

Una vez que estudié Antropología Jurídica, hice un trabajo sobre mi comunidad, algo que se llama *Las raíces del derecho propio en el pueblo de Anacona* porque yo quería demostrar que con el lente que tenemos no podemos ver derecho propio, y entonces no mencioné ninguno de los doctores que mencionó el maestro, y me dice: “Es que no tiene sustento.” Y le digo: “¿Cómo que no tiene sustento!” Le aseguro: “Porque el sustento está en la comunidad”, y me replica el maestro: “Pero no es válido.” Y yo: “¿Cómo así que no es válido!”, ¿acaso tenía que mencionar a un señor de por allá de Portugal, un señor Pindirica? “Ahí el único que sabe de esto es mi papá, y lo menciono y se llama Juan Gregorio Sánchez y el otro se llama Trino Morales”, le dije. Ni siquiera preguntó quiénes eran ellos. Aquí se habla de alumnos, pero ¿saben ustedes qué significa alumno? Significa sin luz, sin nada, sin conocimiento y entonces el otro es sabio, se sabe todo.

El conocimiento es mercancía. Es decir, estamos pensando en producir conocimiento pero ese conocimiento yo lo vendo, es mi propiedad, entonces yo me beneficio. Lo compramos, lo vendemos. Es lo que les decía antes: el conocimiento no es para todos, es sectorizado.

Anoche estábamos hablando algo importante en cómo hacer un equipo interdisciplinario. El alcalde hablaba de eso, desde juntar un granito de arena desde la persona que tiene que socializar, sensibilizar a toda la gente de aquí de la isla. No puede hacerse una propuesta parcializada, por que es un problema de agua, que es un problema de turismo entonces traemos el sabio de turismo y que nos arregle el problema.

El conocimiento es manipulado. ¿Cómo se manipula el conocimiento?, es decir aquí hablamos un poco de la tecnología, *El efecto que le causa a la salud del ser humano*, decía una revista que leí. Cómo hay gente que ha sido asesinada cuando intentan decirle al mundo lo malo de esto y otro.

La descolonización es fundamental para la supervivencia de los pueblos. Uno de los problemas de los pueblos con los productores indígenas es que si no buscamos recuperar mucho cuanto hayamos perdido, estaríamos en camino a desaparecer como pueblos indígenas. Eso ya lo tenemos claro, pero además de eso, hay políticas internacionales y las políticas nacionales están haciendo todo el propósito para que desaparezcamos. Nuestro presidente, Álvaro Uribe, dijo: “Necesitamos terminar con esto para que exista desarrollo.” O sea, estamos en peligro y una de las formas de

resistir es a través de lo que llamamos “planes de vida”, que es un poco mirar el ayer, cómo erramos ayer, cómo vivíamos de bonito, felices, sin plata en el bolsillo. Pero teníamos comida. Ellos les dirán cómo vivimos hoy. Sin embargo, cómo es que ese hoy y ese ayer nos permiten planear y repensar el futuro. En una vía digamos pensar y repensar una palabra: lo empírico, ¿Qué es lo empírico? ¿Alguien podría decirme qué es lo empírico?

Yo no me atrevo a decir que el conocimiento indígena es empírico. Me van a disculpar porque eso no es empírico. Eso es tan científico entre comillas al igual que los otros conocimientos.

Desde el punto de vista económico cuán fácil es monopolizar el conocimiento. Para seguir trabajando ese conocimiento que no necesariamente se traduce a capital, porque el capital no es la solución. En nuestro caso, por ejemplo, existe un fenómeno natural, una avalancha... eso no se arregla enviando 20 mil médicos o gastando todos los dólares del mundo. Esa no es la solución. En este mundo globalizado el investigador es el investigador, aunque diga mentiras, es reconocido por su estatus social. El conocimiento es un componente elitista. “Miren, ése es el que sabe, ése es al que llaman a investigar en todas partes del mundo”. Y es curioso, porque nosotros tenemos un ejercicio en la práctica, unos planes de vida que llaman trueque y trabajamos el asunto de trueques. De eso no se sabía mucho a no ser por la radio, por lo bonito, por lo folclórico. Pero llegó un tiempo en que se hizo un doctorado y como él fue quien empezó hablar de los trueques en su estudio –mal escrito además, con mentiras–, pero como es el doctor (risas). A mí me han dicho que podía estudiar una maestría en Antropología Jurídica, pero como no tenemos ni plata no podemos acceder.

Al principio decía cómo esto que han hecho a través del conocimiento es lo que ha hecho el proceso de desculturación. Ese proceso es lo que hace que yo tenga que ir a un programa de sistema intercultural, y *descuadrificar* a compañeros indígenas que fueron a la universidad para que vuelvan a pensar como indígenas, sentir, actuar como indígenas. La educación ha sido un instrumento político de dominación y obedece a un modelo imperante. Desde mi experiencia les digo que estudié primaria en la comunidad y el profesor era indígena y lo peor fue de que él nunca, nunca me habló nada de lo indígena porque él tenía su programa, qué es lo que tenía que decir y enseñar.

Ahora, ¿qué hacer con lo académico? ¿Para qué la investigación? ¿Al servicio de quien se investiga? ¿Quién decide el modelo de investigación? No serán ustedes los que decidan. Este es un tema que nos tiene con problemas también. La UAIIC (Universidad Autónoma Indígena Intercultural del Cauca) no tiene titulados. Allá no hay magister, no hay doctorados. ¿No es que usted debería tener una especialización?

Ahora, yo quiero hacer un comentario: si el profesional maneja se ve como el que tiene la capacidad, la aptitud de algo, entonces pongo al doctor titulado de la universidad del CAUCA con la misma categoría que el médico tradicional. Porque tanto el uno es profesional desde su modelo como el otro lo es desde el suyo, aunque el segundo nunca haya ido a la escuela, pero tiene ese conocimiento.

Conocimiento tiene el profesor de lenguas que orienta inglés como el que orienta quechua. Pero además de esto es que los profesionales indígenas en nuestro medio también tenemos nuestros títulos. Es la comunidad quien le da la titularidad.

Veamos ahora el asunto del método. Este es un problema muchísimo más grave. El método está definido: el científico. Y lo que no está en ese método no es conocimiento científico. En nuestro caso

al conocimiento no puede aplicársele el mismo modelo porque nos perdemos. No podemos pensar desde las universidades tradicionales. Ese tipo de conocimientos tiene otras metodologías, otras pedagogías. Un médico convencional sabe que llegan al primer semestre y comienzan a formarlo, faltan 2 semestres y la práctica y sale médico con título. Un médico tradicional puede pasar muchos años para que realmente sea reconocido, su formación difiere a la del tradicional. Eso se maneja desde la espiritual. A mí, por mencionar un caso, nadie me enseñó a sobar, y cuando empecé por casualidad, me di cuenta que soy un sobador. Mi actitud, el don que poseo es eso.

Momento de preguntas al expositor.

P.1: Muchas gracias. ¿Cuál es la estructura organizacional de la universidad para la cual usted está exponiendo? ¿Cómo concilia la universidad el conocimiento general con el conocimiento y el conocimiento en el aula?

P.2: Según lo expuesto, ¿tendría a desaparecer la universidad frente a la tecnología?

Se le cede al ponente la oportunidad de responder las inquietudes de los participantes.

Libio Palechor

Los maestros son tanto indígenas como no indígenas. Los estudiantes son indígenas y no indígenas. El plan de estudio tiene tanto recursos como el otro, por ejemplo, nosotros tenemos el programa de Derecho Productivo, si fuera uno, entonces partimos solamente del sistema de educación propio de cada pueblo, pero no lo hacemos así. Entonces partimos por decir algo de la evolución.

La demanda de los derechos de los pueblos indígenas está haciendo a los estados mantener esa estructura de la interculturalidad. Tenemos un programa llamado Programa de Educación Bilingüe Intercultural el cual contiene componentes pedagógicos, administrativos, políticos. Y a la universidad pertenece uno de esos componentes: el pedagógico.

Lo de la tecnología es un ejemplo. Es como el revólver. Éste no es el culpable de asesinar a alguien, sino el mal manejo. El tema no estriba en lo malo o bueno de la tecnología sino de mirar el manejo que deba dársele.

Telémaco Talavera: Excelente presentación, Libio. Me gustaría un comentario acerca de ¿cómo pasar de lo ideal a lo real?

L.P.: Lo que hemos hecho, y por lo menos en Colombia se han tratado los proyectos o planes de vida, porque si uno conoce el plan de vida de su pueblo para empezar a ver lo que puede hacerse. En segundo lugar, una propuesta de qué es lo que quiere la gente. Al hacer un análisis de cómo fuimos antes podemos ver qué puede rescatarse y qué hemos ganado de la otra cultural es positivo para nosotros, y por último decir, lo que queremos es esto.

IDENTIFICACIÓN DE ESTRATEGIAS PARA LA PUESTA EN PRÁCTICA DE LA INTERCULTURALIDAD EN LAS UNIVERSIDADES DEL CNU⁸

Por representantes de universidades del CNU
Telémaco Talavera /Moderador

Valle Espinoza: En un Foro de articulación de los sub sistemas de educación, escuchamos decir que una buena parte de las universidades que hoy participamos en este encuentro, están haciendo tal vez no una reforma completa o rediseño, pero sí una revisión de su currículum. Están haciendo revisión de sus planes de estudio. Me parece que una idea de un plan de trabajo sería con estos equipos de las instituciones, ponerles en la mesa el tema de la interculturalidad, no para que lo incorporen a los planes de estudio como una asignatura, sino para que lo analicen y discutan.

Freddy Valiente: Nada más factible que algunas ideas que se trabajaron en Guatemala, producto de los acuerdos de paz entre la guerrilla y el gobierno Guatemalteco. Planteo entre otras cosas la transformación curricular.

- Se planteó ayuda internacional, como eran acuerdos entre estados internacionales, el apoyo económico millonario de la OEA para que conjuntamente con las universidades realizaran la transformación curricular. Se identificaron a los profesores a quienes se les dio un preparación.
- Un proyecto macro a nivel nacional en donde participen todas las universidades y se negocie con el estado, con organismos internacionales para que este proyecto sea llevado a las regiones más apartadas.

Luis Chávez: Deben hacerse algunas reuniones en las carreras de las universidades del CNU, que permitan las transmisión de esta experiencia que tiene la UNAN-León y trabajarlo con más detenimiento en cada una de las carreras de las universidades. Lo otro sería formar o crear equipos interdisciplinarios para darles seguimiento a estos estudiantes de las regiones caribeñas, de tal manera que pueda multiplicarse la experiencia misma que se dio en la UNAN-León.

Martha Murguía: Establecer coordinación con los gobiernos regionales para:

- Organizar el seguimiento a los estudiantes que permanecen en las diferentes universidades.
- Crear las condiciones que facilite las distintas ofertas de trabajo en la región, y
- También la coordinación de las prácticas profesionales en los diferentes lugares de la Costa Caribe o en las otras regiones a donde vayan los muchachos.

Víctor García: Propongo que se impartan cursos del idioma miskito, creolle, mayangna que los puedan tomar los mismos estudiantes. Quizá esto no sea tan importante como aprender el

⁸ Con el objetivo de llegar a consenso se procedió a organizar un plenario donde cada participante pudiera expresar sus ideas o sugerencias acerca de las estrategias a seguir para trabajar la interculturalidad a lo interno de cada universidad.

idioma pero es una manera de dignificar y de hacer prevalecer y de decir que esas lenguas existen y que pueden ser transmitidas.

Propongo la creación de un escenario de prácticas que permitan el intercambio académico. Puede ser que estudiantes de la BICU y de las demás universidades del Pacífico generen esos equipos interdisciplinarios. A eso me refiero cuando digo lo de crear los escenarios de prácticas. Añádasele también la posibilidad de que esos escenarios de prácticas más tarde pueden llegar a ser centros de investigación.

Por último creo que hay que echarle mano a la tecnología y la comunicación. La web está bastante desarrollada para ejecutar foros, por ejemplo, donde se pueda complementar una serie de cosas. Hagamos un pequeño proyecto de investigación de tal manera que elaboremos una especie de manual donde se dé a conocer la estructura de la Costa Caribe, sus creencias, costumbres, idiomas, leyes relacionadas a la Autonomía.

Sergio Herrera: Me alegra mucho que estén pensando en los estudiantes, pero yo iría más allá. Los docentes de esas universidades carecen de sensibilización en cuanto a la interculturalidad.

Recordaba un proyecto que tenían en Cuba que llamaban Cátedra. Cátedra Martiana, la cátedra para el Ché. Mientras se pegan en la currícula todos estos temas, ¿por qué no se crean cátedras dentro de las universidades, no solamente del Pacífico, sino trasladarla? Para que conozcamos tanto los estudiantes como docentes del personal administrativo de las universidades. Una vez me llamó la atención un estudiante que me decía que si para viajar al Pacífico se necesitaba de un pasaporte. No dudaría que otros del Pacífico pensasen de igual forma.

Lydia Ruth Zamora: Sugiero la creación de un equipo de apoyo que pueda sostener o acompañar a las personas que están al frente de las universidades y que brillan con el tema de la interculturalidad. Estoy pensando en un equipo con competencias y que puedan organizar y en un futuro puedan servir de acompañantes. Pienso que si llegara a haber una cátedra éstos (los acompañantes) pueden hacerlas y pudiéramos invitarles a las lecciones inaugurales en las universidades. Usualmente invitamos a una persona del extranjero que no es una mala idea, sin embargo, una muestra que podemos dar es que ustedes sean quienes participen en estas elecciones inaugurales.

Rolando Mendoza: Debo decir que este encuentro ha cumplido con sus objetivos: sensibilizar a los grandes, medianos y pequeños. En realidad lo considero positivo y esto va para los compañeros que administran el CNU. Propongo que también se inserten en la Comisión Interuniversitaria de la Cultura. Pienso que habría que potenciarse a esa instancia a través de la inserción de manera que se fomente la interculturalidad.

Carmen Dávila: Comparto con los planteamientos de Rolando Mendoza. Creo que algo que debemos hacer a lo inmediato es divulgar esto (el foro), que nosotros hemos hecho, y divulgarlo a la gente que debe sensibilizarse para poder echar andar este trabajo. Creo que debería hacerse a lo inmediato un proceso de sensibilización con la estructura facultativa, para que cuanto hemos aprendido sea transmitido a esos niveles.

En cuanto al intercambio académico, me parece correcto y lo comparto. Espero, sin embargo, que no sólo nos quedemos a ese nivel (de intercambio académico entre estudiantes), sino también

entre estudiantes y docentes. Es decir, que los maestros del Pacífico traten de vivir la experiencia de los del Atlántico y viceversa. Me parece que esas cosas pueden ayudarnos para que avancemos más sobre esto.

Arturo Collado: Ayer le había expresado a Guillermo una preocupación que tengo en el plano jurídico. En él existen temas como la Ley de Autonomía, la del SEAR, que ustedes saben que son de escaso dominio público. Los diputados aprobaron el SEAR sin siquiera saber lo que aprobaron. Por otra parte estamos haciendo nuevas cosas, estamos tratando el tema de la articulación de los subsistemas educativos en un trabajo que está haciendo el Ministerio de Educación, CNU, INATEC y el SEAR, se supone. También está el tema de la evaluación y acreditación que les advertía yo a las autoridades que todo el tema de la interculturalidad tendría que ser incluido en un primer momento, fue sacado del plano, o sea: no está, desapareció de lo que la Asamblea aprobó en principio. Señalo éstas porque no son menos importantes de los otros temas que estamos tratando de tal manera que me parece que hay que trabajar en dos sentidos: uno, en la sensibilización de esa dirigencia nacional, de esos que hacen las leyes, y dos adicionar a nuestro equipo jurídico del CNU y el equipo jurídico de las dos universidades caribeñas que tienen dominio sobre este tema para que puedan ayudar a los compañeros a hacer mejores propuestas sobre esto.

Elmer Cisneros: Comparto en general los planteamientos que se han hecho. Creo que son razonables, sólo quisiera agregar algunas ideas para la consolidación posterior. Por un lado conozco la producción bibliográfica que muchas de nuestras universidades han hecho en distintos campos del conocimiento, la ciencia. Entonces propongo que todas esas bibliografías sean dadas como parte del intercambio entre todas las universidades miembros del CNU. Estoy seguro que hay obras que se han hecho en la UNAN-Managua que tiene carreras afines a la URACCAN, por ejemplo, pero que no están acá esas bibliografías. Esto es una acción sencilla de realizar, y esto es aplicable.

Con respecto a lo del intercambio –lo conversaba hoy por la tarde con el profesor Guillermo–, creo que sería saludable que maestros del Pacífico o del Atlántico hicieran un semestre efectivo, no de pasantía, de trabajo en las universidades de manera reciproca y mutua. Que un profesor de Ciencias Sociales venga a dar por un semestre su carga académica acá y viceversa. Estoy seguro que saldrá más de un candidato con la disponibilidad y el deseo de hacerlo. Eso puede acercarnos más en esta dinámica de interculturalidad y también con los estudiantes. Un estudiante de Ciencias Sociales de UNAN-Managua que venga con una carrera afín acá, y que reconozcamos los créditos académicos de manera bastante amigable porque muchas universidades hablamos de la flexibilidad curricular, de movilidad académica, pero a la hora de operar se ponen grandes barreras infranqueables.

Dado que el CNU pretende dar a conocer a través de un documento cuanto se ha tratado en estos dos días, deberá concluirlo con una aceptación de políticas ya aprobadas por el CNU, como una organización de forma que lo asuma como una política institucional de nuestro organismo.

Creo que no basta sólo con este intercambio que hemos tenido, falta todavía más. Esto significa conocernos, reconocernos, respetarnos, etcétera. Tengo la impresión de que, por ejemplo, a mí me gustaría (yo no soy de la Facultad de Ciencias Médicas), pero no conozco el plan de medicina comunitaria debo admitirlo. No sé si el Decano de la Facultad lo conoce. Entonces creo que todos aquellos planes de estudio que tenemos lo compartamos con más apertura.

Conozco la misión y visión de la BICU y la de URACCAN porque la he leído cuando llego a visitarlas. Pero creo que la visión de nuestras instituciones no las conocemos en su totalidad. Me parece que conocernos un poco más de lo que nosotros somos, trascendería a estos encuentros. Tenemos que hacer ese intercambio de manera más fluida. Vean esto: yo he tenido la curiosidad de preguntarles a ciertos estudiantes, y quiero decir que con cuidado, en el escudo que tenemos las dos universidades (UNAN-León y UNAN-Managua), en este escudo ¿qué significa las ocho estrellas? Muchos no saben qué decir.

Una de las primeras decisiones a tomar en cuenta es que empezamos con la interculturalización de las universidades miembros del CNU.

José Salinas: Insisto nuevamente en el planteamiento de la apertura. Escuchábamos en el panel que las universidades están abiertas a dar mayor participación y acceso a los estudiantes de estas etnias. Por ello ponía como ejemplo un convenio que ya van como dos tres años en ejecución con algunos frutos concretos. No me refiero únicamente a una apertura de ingreso, sino a la reinserción. Me parece que como universidades del CNU deberíamos tener un vínculo en donde se refuerce a estos jóvenes para que las regiones no sufran lo que se conoce como la *fuga de cerebros* o de talentos.

Alta Hooker: Me parecen buenísimo las ideas y los aportes que estamos haciendo y que éstas puedan ser aprobadas por el CNU. Para todos sería como sacarlo del estadio, hablando de beisbol, porque la planificación estratégica del CNU precisamente plantea ir avanzando en la construcción del abordaje intercultural en la educación y todo lo que está haciéndose aquí, sería con las universidades del CNU y la representación de todos sus gremios. Me parece, a través de los aportes brindados, que existe el interés porque hay algunas cosas en las que nosotros ni siquiera habíamos pensado y que ahora vamos a ir añadiéndolas.

Una de los aspectos que me parece que podríamos hacer juntos es tratar de ver cómo comenzamos a caminar juntos. Nosotros tenemos la posibilidad de financiar con este mismo proyecto un diagnóstico de la presencia de pueblos indígenas y afros en las universidades del CNU, y estaríamos hablando de un primer grupo de universidades que hablarían de cómo construir el instrumento para hacer ese trabajo con el siguiente compromiso: que nos juntemos todos para hacer el análisis de los resultados.

El alcalde nos ofrecía a las universidades del CNU acompañarlo con su plan de vida, y el planteamiento precisamente más interesante es el de un plan de vida de la cultura que aborda la parte de la espiritualidad y el desarrollo con identidad. Ese sería una escuela para cada una de nosotros. Por que a como decía Libio, ninguno vamos como expertos. Sería que fuéramos a escuchar qué es lo quieren y nosotros tratar de interiorizar eso.

Las universidades miembros del CNU tenemos la capacidad, las carreras que se necesitan para hacer ese plan y considero que estaríamos dándoles o siendo un ejemplo para Nicaragua, como universidades que responden a la necesidad de la institución.

Telémaco Talavera: Me siento extremadamente satisfecho por el trabajo que seguimos haciendo y que hemos logrado. Tenía la convicción de que sería así. Hemos compartido una fraternidad increíble, es un resultado en sí misma. Excelentemente atendido, intercambiando, la reunión con el alcalde fue más que una reunión protocolaria, muy simbólica.

Considero hasta estas alturas que ha sido un evento de enorme trascendencia. Creo que si aun solo unos cuantos y no la mayoría estuviéramos convencidos de estos aportes, todavía así tendríamos que aprobarlo contra viento y marea. Pero cuánto mejor que exista un criterio unánime con matices diferentes, con ideas complementarias, no contradictorias. Entonces tenemos ganado gran parte del camino. Y como he dicho, el principal factor para cumplir algo es estar dispuesto. Como es lógico hay dos condiciones para hacer algo: la primera que es difícil, hay que pensar que es difícil con la esperanza que va hacer fácil, con la confianza de que será posible.

¿Cómo convertir las buenas intenciones en plan de trabajo? Para que no se me quede como buenos deseos, como compromiso, como convicciones, como plan de trabajo realista y aquí también digo lo que acostumbro decir: es importante tener claro el futuro, la meta, eso es imprescindible. Tener clara la perspectiva, la visión hacia dónde se quiere ir. A su vez resultaría insuficiente si no se tienen los pasos a seguir.

¿A quién sugieren o se auto propone para elaborar el plan intercultural entre las universidades, aparte de BICU y URACCAN?

AUDITORIO: Yo sugeriría a alguien que haya estado muy beligerante en las opiniones y en sus aportes. Me refiero a la compañera de León, la Dra. Flor de María Valle.

Telémaco Talavera: Yo solamente secundo. Me parecería bien porque ella ha estado inmersa en este proceso, siempre y cuando esté de acuerdo. ¿Aprobamos? Entonces dejamos un equipo: la Dra. Valle, el arquitecto Arcia y el equipo de BICU y URACCAN. ¿Qué les parece si la propuesta puedan presentarla para la última semana de mayo? Sugiero procedimentalmente lo siguiente: una vez que esté lista la propuesta, se la enviemos a todos los que han estado presente antes de pasarlo al CNU para que entre todos podamos hacer algún aporte. Posteriormente se elaboraría una versión que sería la que se pasara oficialmente al CNU.

Auditorio: Hay cosas que se quedan en el equipo y dejan de ser de interés para todos, sino que sería una responsabilidad de todas las comisiones específicas en ese aspecto de cada una. Una idea a todas las comisiones con unas especificidades para cada una.

Telémaco Talavera: Esta propuesta es una comisión *Ad hoc*, que ha estado aquí, luego será la comisión académica quien diga sus sugerencias, y así sucesivamente.

Libio Palechor: Estoy tratando de interpretar. Vamos a crear una comisión que va a decir “vamos a trabajar el tema de interculturalidad”. O sea, la comisión es para hacer esta propuesta, y luego socializarla con las que están aquí. Pero hay que hacer la historia de la isla, ¿eso quién lo va hacer?

Telémaco Talavera: Es cómo lo vamos hacer y qué es lo que vamos hacer. Ahora, hay que estar claros que para el plan de vida de Corn Island primeramente la propuesta la hace URACCAN. Por supuesto, ese plan se podrá incorporar al plan general. Es que este es un plan específico del plan de vida, la primera propuesta la va a elaborar BICU y URACCAN, esa es la lógica que usted plantea.

Quien coordina ese equipo, quien lo va a coordinar: hay dos cosas el plan general y luego el plan específico. Para el plan de vida que es específico pero va a ser fundamental para Corn Island y Bluefields, el diagnóstico que formará parte del plan también. La otra cosa era el tema de la red,

porque si vamos hacer una red, hay que avanzar igual. Habría que hacer una red estructurándola, hay que tener un proyecto, incluso si nosotros avanzamos muy bien organizados en esto. El plan tiene que llevar mucho la parte de política, quiero diferenciar que cuando hablamos de política no estoy hablando de políticas partidarias, sino de políticas totalmente diferentes.

La última semana de mayo para el plan general: "Plan Bluefields-Corn Island". El diagnóstico que sería parte del plan, habría que tener el apoyo para la parte logística, como CNU sin lugar a dudas encontrarían el apoyo ilimitado.

Alta Hooker: La red es parte del plan del que Guillermo y nosotros podríamos hacer en un primer escrito sobre cómo vemos la red. Algunas actividades que ya se han venido haciendo, porque entre las redes puede mencionarse lo que hacemos con las universidades interculturales de Latinoamérica, que no todos hacemos lo mismo, si no que de esa red hay actividades concretas que pueden hacer tres universidades juntas y nosotros podríamos dejar establecido eso para que lo podamos presentar al CNU.

Tal vez, antes de cerrar esta parte, debamos de comprometernos como universidades caribeñas a estar dispuestos a compartir conferencias en sus universidades que tengan interés. Nosotros hemos ido a la UNEN a hablar con los estudiantes.

Claribel Castillo: Creo que una propuesta que podríamos retomar para aprovechar las bondades de la tecnología, es hacer un curso virtual sobre interculturalidad. La URACCAN junto con la red en la que participamos, ya tiene experiencia en esto. Por ejemplo en maestrías, en cursos a nivel de educación continua, y podemos hacer un curso de interculturalidad si es posible entre las 10 universidades que conformamos el CNU. Por ahí podemos iniciar también.

Telémaco Talavera: Llevar el tema para que se entienda, porque muchas veces nos oponemos o aceptamos cosas sin saber. Lo menos que podemos hacer es que nuestras comunidades universitarias tengan la información, no podemos imponer nada porque iríamos en contra de la misma lógica de interculturalidad, pero que se ponga ahí.

Yo quiero de antemano agradecer a URACCAN a todo su personal. A BICU también porque sabemos que son universidades comunitarias. Por supuesto, una vez a las personas de la municipalidad y a todos ustedes por su trabajo. Sinceramente, como presidente del CNU, me siento muy, muy satisfecho de todo el trabajo realizado así como de la participación. Me siento orgulloso de todos ustedes y que podamos convertir en acciones concretas y realistas cuanto hemos dialogado. Muchas gracias.

Guillermo McLean: Vamos a comprometernos en público, hacerles llegar lo más antes posible la información en formato electrónico (CD). Quisiera terminar antes de darle la palabra a nuestra Rectora, con este pensamiento a propósito de estar aquí y de lo que dijo Telémaco: "*La base del amor es el conocimiento, porque no podemos amar algo que no conocemos.*" Muchas veces lo huraño que somos al conocer a otras culturas es porque las desconocemos, pero una vez que nos vayamos entrando, vamos amándola, vamos reconociéndola en sus propios valores. Creo que eso es un buen comienzo. El estar aquí nos ha hecho enamorarnos un poquito más del tema de interculturalidad.

PALABRAS DE CLAUSURA

Por Alta Hooker Blandford
Rectora Universidad URACCAN

Hemos llegado al final de estos dos días de trabajo a como decía el ingeniero Telémaco y Guillermo. Ha sido un trabajo sumamente importante. Para las universidades caribeñas vuelve a darnos la confianza de que si estamos todos en el mismo barco y que el remar juntos, nos lleva al camino trazado.

Cuando estábamos planificando esta actividad lo hacíamos con mucha timidez, porque lo fundamental era cómo lograr que cada uno de ustedes estuvieran aquí... convencidos de discutir las cosas que nos interesan. Estamos contentísimos porque hemos logrado juntos el camino de la interculturalidad y las actividades que nos hemos planteado serán las acciones concretas hacia ese camino.

Cuando hablábamos del trabajo de acompañamiento de la alcaldía, Libio decía que sería la parte práctica de avanzar en la interculturalidad y yo le mencionaba al ingeniero Telémaco: “Normalmente, uno a cada rato sale y entra”. Aquí no queríamos salir, nos quedábamos todos y seguíamos discutiendo y discutiendo porque queremos escuchar y queremos también que escuchen nuestras voces. Ese es el proceso que tenemos que continuar.

Yo quiero desde lo más profundo agradecer su presencia, pues se ve que están aquí porque quieren, no porque fueron obligados.

Gustavo y yo nos sentaremos comprometidos en cumplir con los acuerdos que hemos tomado. Agradezco a Libio por su activa participación, y aunque tiene un viaje a Brasil el lunes que acaba de cancelar por la gripe porcina, aún así él vino.

Libio dijo algo que me impresionó. Dijo que viendo a las personalidades que están aquí, discutiendo el abordaje intercultural, teniendo al Presidente del CNU con un equipo, es un ejemplo para Latinoamérica y creo yo que eso es muy importante que debiera servir para continuar dando ánimos de avanzar en este trabajo.

ACUERDOS DE ACCIONES CONJUNTAS PARA LA INTERCULTURALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN NICARAGUA

Por representantes de universidades del CNU

- Cursos propedéuticos de inmersión cultural para estudiantes del Caribe en universidades del Pacífico.
- Sensibilización y divulgación sobre interculturalidad en las universidades del Pacífico.
- Incorporación del tema de interculturalidad en los procesos de readecuación y transformación curricular de las universidades.
- Identificar hablantes de las lenguas indígenas y afro descendientes para conformar un equipo de trabajo de vinculación intercultural con estudiantes de sus pueblos.
- Proyecto macro de las 10 universidades del CNU sobre interculturalidad.
- Reuniones en las carreras para compartir experiencia de la UNAN-León.
- Crear equipo interdisciplinario en las universidades para dar seguimiento a los estudiantes caribeños.
- Desarrollar cursos en idioma miskito, mayangna y creolle para estudiantes mestizos.
- Crear escenarios de prácticas (desarrollo de planes de vida) que permitan el intercambio académico.
- Usando la Tecnología de Información y Comunicación (TIC), establecer espacios de intercambio entre la gente (foros).
- Elaborar proyecto de investigación sociocultural de la Costa Caribe para compartirlo con la comunidad universitaria.
- Crear cátedras de interculturalidad sobre cultura de la Costa Caribe en las universidades del Pacífico y cátedras sobre cultura del Pacífico en las universidades caribeñas.
- Crear equipo de acompañamiento a las universidades caribeñas.
- Incluir en las lecciones inaugurales de las universidades del Pacífico a los rectores de las universidades caribeñas.
- Coordinación con gobiernos regionales y rectores de las universidades que permita crear las condiciones para:
 - Crear fuentes de trabajo para los estudiantes que finalizan sus estudios.
 - Organizar visitas a los estudiantes becados internos.
 - Planificar y organizar las prácticas profesionales en sus lugares de origen
- Insertar a las universidades de la Costa Caribe a la Comisión Nicaragüense Interuniversitaria de Cultura (CNIC), a fin de incidir no sólo en la promoción del arte, sino apropiarse de la interculturalidad.
- Divulgar los resultados de este intercambio con fines de sensibilización con los consejos facultativos. Posteriormente, iniciar un proceso de sensibilización con los docentes, estudiantes y trabajadores.

- Desarrollar intercambios entre docentes y estudiantes entre las universidades del Pacífico y Caribe.
- Incluir en el equipo jurídico del CNU a los asesores jurídicos de las universidades caribeñas.
- Toda bibliografía de las universidades se sitúe a disposición del intercambio entre las universidades.
- Que los docentes realicen un semestre de trabajo en otras universidades (Pacífico-Caribe) a manera de pasantías con acreditación académica.
- Reconocer amigablemente los créditos académicos entre las universidades.
- Que el CNU asuma acuerdos de este intercambio intercultural.
- Compartir con más apertura los planes de estudio de las carreras. También las visiones, misiones, símbolos, historia de las universidades. Esto puede ser el lanzamiento de las cátedras de Historia de la Educación en Nicaragua.
- Ubicar en los sitios web la misión y visión de las universidades del CNU.
- Toma de decisión del CNU sobre el inicio de la interculturalización.
- Establecer proceso de seguimiento a la reinserción laboral de estudiantes indígenas y afro descendientes en sus comunidades.
- Realizar conjuntamente un diagnóstico sobre el estado de la interculturalidad (incluyendo presencia indígenas y afro descendientes) en las 10 universidades del CNU. Este diagnóstico es parte del plan general.
- Impulsar un proceso de colaboración entre las universidades del CNU y la Municipalidad de Corn Island para el desarrollo de planes de vida de la población de este municipio. BICU y URACCAN elaboran propuesta de proceso de trabajo. Esta propuesta se incorpora al plan general. El acuerdo establece que la propuesta de plan de vida debe estar elaborado para la última semana de mayo.
- Convertir ideas en plan de trabajo en conjunto para la interculturalización de la Educación Superior de Nicaragua.
- Determinar el estado de las comisiones del CNU en cuanto al enfoque intercultural, para luego iniciar procesos de institucionalización.
- La certificación de la Maestría en Desarrollo con Identidad de la UAII del Cauca es parte del plan general.
- Diseño e implementación de un curso virtual de interculturalidad, como parte del plan estratégico.

ANEXOS

Nómina de participantes al Primer intercambio de experiencias

No.	Nombre	Funciones	Correo electrónico
1	Telémaco Talavera	Rector de UNA y Presidente del CNU.	telemaco@ibw.com.ni rectoria@una.edu.ni
2	Alta Hooker Blandford	Rectora de URACCAN	rectoria@uraccan.edu.ni
3	Esther Carballo Madrigal	Secretaria General de la UNA/CNU.	sriagral@una.edu.ni
4	Flor de María Valle Espinoza	Vicerrectora académica de UNAN-León.	vrcademica@unanleon.edu.ni florvalleespinoza@gmail.com
5	Víctor Arcia Gómez	Vicerrector General de la Universidad de Ingeniería, UNI.	victor.arcia@uni.edu.ni
6	Claudia Lucía Barahona Chávez	Secretaria General de la Escuela Internacional de Agricultura de Rivas, EIAG.	claudialuciabarah@yahoo.es
7	José Tulio Salinas Weimar	Secretario General de la Universidad Católica del Trópico Seco, UCATSE.	josesalw52@yahoo.es
8	Elmer Cisneros Moreira	Vicerrector General de la UNAN-Managua).	vrgeneral@unan.edu.ni
9	Gustavo Castro	Rector de la BICU	g5castro@msn.com
10	Lydia Ruth Zamora	Vicerrectora UPOLI.	vrgeneral@upoli.edu.ni
11	Arturo Collado	Secretario Técnico del CNU	arturocollado@gmail.com
12	Rolando Mendoza Sanarruza	Director del departamento de extensión cultural universitaria UNAN– Managua.	ramesa48@yahoo.com
13	Carmen del Socoro Dávila Pérez	Federación de profesores de la UNAN.	carsadape@yahoo.es
14	Martha Munguía	UNAN-León.	marthadelrosariomunguia@gmail.com
15	Luis Chávez Quintero	Arquitecto de la Universidad Nacional de Ingeniería, UNI.	lachavez@uni.edu.ni
16	Noel Enrique Castillo	Federación de Sindicatos de Trabajadores Universitarios.	ncastillo2009@hotmail.com
17	Sergio Enrique Larios	Periodista y divulgador del CNU	sergiolariosmercado@yahoo.es
18	Sergio Herrera	Dirigente de la UNEN.	unen_nicaragua@hotmail.com
19	Libio Palechor	Expositor de la Universidad Intercultural de Colombia, UAIL.	libiopalechor@gmail.com
20	Rafaela Morales Cruz	Coordinadora Investigación y Postgrado, UPOLI.	r_morales_54@hotmail.com
21	Rosa Amelia Jiménez	EIAG, Rivas	rosa_amelijajimenez@yahoo.com

22	Arlene Hodgson	Bicu	hodgson-arlene@yahoo.com
23	Guillermo McLean	Director de IPILC, URACCAN	mcleanguille@gmail.com
24	Carlos Manuel Flores	Divulgador de URACCAN	divulgacion@uraccan.edu.ni
25	Eduardo Jarquín		divulgacion@uraccan.edu.ni
26	Nubia Downs	Directora de Recursos Humanos, URACCAN	rhumanos@uraccan.edu.ni
27	José Saballos	Director de Cooperación, URACCAN	josesaballos@uraccan.edu.ni
28	Claribel Castillo	Vicerrectora de URACCAN del Recinto Universitario de Nueva Guinea	vicerectoria.ng@uraccan.edu.ni
29	Magda Martínez	Administradora del Recinto Universitario de Nueva Guinea, URACCAN	magdaisabel73@yahoo.com
30	Fredy Leonel Valiente	Secretario Ejecutivo del Consejo Editorial, URACCAN	fredy.valiente@uraccan.edu.ni

CONSEJO NACIONAL DE UNIVERSIDADES (CNU)

Planificación Interuniversitaria para el establecimiento de acciones interculturales en las universidades que conforman el CNU

Documento elaborado por: Msc. Claribel Castillo
Msc. Guillermo Mc Lean
Msc. Martha Murguía
Msc. Gustavo Castro
Arq. Victor Arcia Gomez
Junio, 2009

Introducción

El Consejo Nacional de Universidades en los últimos años ha mostrado voluntad y apertura para incorporar la interculturalidad como un eje de trabajo importante en su quehacer. Esta voluntad está claramente explicitada en su misión que se expresa como “Un organismo autónomo de servicio público, que formula y coordina la política nacional del subsistema de educación superior del país, regula los procesos de autorización de nuevas universidades y centros técnicos superiores, y promueve que la educación superior proporcione a la sociedad nicaragüense un capital humano competitivo innovador, emprendedor, humanístico y científico que aporte al desarrollo socioeconómico sostenible del país y al mejoramiento de la calidad de vida del nicaragüense y al desarrollo integral de la nación diversa e intercultural”.

Esta decisión está orientada a profundizar y ampliar los acuerdos de trabajo alcanzados a la fecha por el CNU en cuanto a la incorporación de la interculturalidad en su quehacer. Estos acuerdos dieron como resultado la conformación de un grupo de trabajo para discutir, concertar e incorporar la interculturalidad en la planificación estratégica 2008-2013 del CNU. Es así, que en el Plan Estratégico 2008-2013 del CNU se constituye la **interculturalidad** como uno de los principios fundamentales, estableciendo el quinto Lineamiento Estratégico que dice: “*Fomento de la Interculturalidad en el quehacer de la Universidad*”. Este lineamiento se deriva a su vez en 3 objetivos estratégicos y 6 estrategias

A esta iniciativa se suma la declaración de la Conferencia Regional de Educación Superior de América Latina y el Caribe (CRES), celebrada en Cartagena de Indias, Colombia en junio del 2008, bajo los auspicios del Instituto Internacional de la UNESCO para la Educación Superior en América Latina y el Caribe (IESALC- UNESCO), donde se identificaron los principales retos y oportunidades para la Educación Superior en la Región. En uno de los planteamientos se establece que: “Se deben promover la diversidad cultural y la interculturalidad en condiciones equitativas y mutuamente respetuosas. El reto no es sólo incluir a indígenas, afrodescendientes y otras personas culturalmente diferenciadas en las instituciones tal cual existen en la actualidad, sino transformar a éstas para que sean más pertinentes con la diversidad cultural. Es necesario incorporar el diálogo de saberes y el reconocimiento de la diversidad de valores y modos de aprendizaje como elementos centrales de las políticas, planes y programas del sector.”

La declaración de la CRES ha venido a fortalecer el trabajo de la universidad URACCAN, que desde su fundación, ha estado comprometida con la incorporación de la interculturalidad en todo

su quehacer. A lo interno, URACCAN desarrolla procesos para lograr (i) cambios en la visión del personal docente universitario de forma que en su facilitación educativa e instructiva, procure en los estudiantes la adquisición de conocimientos, actitudes, habilidades, practicas, no solo para su inserción al mercado laboral, sino también actitudes de respeto, practica intercultural verdadera y valores éticos congruentes con la filosofía ancestral de los pueblos indígenas y comunidades étnicas que habitan las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense;

La experiencia obtenida por URACCAN durante estos años ha venido a fortalecer los esfuerzos por construir espacios de concertación y búsqueda conjunta de soluciones a los principales problemas integrales que la sociedad multicultural enfrenta. Es así que se organizó el primer foro denominado PRIMER INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS, CONOCIMIENTOS Y SABERES PARA EL ABORDAJE DE LA INTERCULTURALIDAD Y EL BUEN VIVIR DE LOS PUEBLOS, DESDE LA EDUCACION SUPERIOR, “De la interculturalización al pleno ejercicio de la Ciudadanía Intercultural”, realizado en Corn Island el 29 y 30 de abril del año en curso. Este foro permitió que las autoridades universitarias iniciaran un proceso de reflexión, análisis y concertación para promover cambios de actitudes y practicas en las universidades, tanto a nivel de la dirigencia y liderazgo como de la organización.

Por consiguiente, a través de esta iniciativa se busca sentar las bases de una alianza de aprendizaje y acción conjunta entre las universidades públicas del país para cumplir con la misión del CNU, particularmente en lo referido a aportar al desarrollo integral de la nación diversa e intercultural.

Objetivo general:

Contribuir a la definición de lineamientos que permitan al CNU la identificación de estrategias para el abordaje de la interculturalidad como eje transversal de equidad, género y participación democrática a efectos de apoyar los procesos de su institucionalización.

Objetivos específicos:

- Aportar elementos para la definición de estrategias en función del desarrollo de la interculturalidad en las universidades miembros del CNU.
- Sistematizar en un plan de trabajo las diferentes propuestas expresadas por los participantes en el primer intercambio de experiencias realizadas en Corn Island.
- Contribuir a la profundización del conocimiento de la interculturalidad y elevar los niveles de compromisos de las universidades miembros del CNU.

Ejes temáticos	Actividades
Inducción de los estudiantes del caribe y de otras regiones del país a la vida universitaria del pacífico	<ul style="list-style-type: none"> • Realización de cursos propedéuticos de inmersión cultural. • Conformación de equipos de trabajo con hablantes de las lenguas Regionales para la vinculación intercultural Caribe - Pacífico. • Creación de equipo interdisciplinario en las universidades del Pacífico para dar seguimiento a los estudiantes.
Alianzas Estratégicas y sinergia.	<ul style="list-style-type: none"> • Inserción en la CNIC (Comisión Nicaragüense Interuniversitaria de Cultura), a fin de promover el arte y fortalecer la gestión intercultural. • Creación de mecanismos que faciliten el reconocimiento de créditos entre las universidades del CNU. • Establecer relaciones entre las universidades del CNU y las Municipalidades de las Regiones Autónomas (Convenio Corn Island CNU) para el desarrollo de planes de vida de este municipio. • Coordinación entre los Gobiernos Regionales, municipales y universidades del CNU que permita: • Organizar y realizar visitas a los estudiantes en las universidades del pacífico • Planificar y organizar las prácticas profesionales en los lugares de origen de los estudiantes. • Facilitar la Inserción de profesionales al mundo laboral en sus comunidades. • Fortalecimiento de las comisiones de interculturalidad del CNU y las universidades miembros.
Divulgación y Sensibilización	<ul style="list-style-type: none"> • Establecimiento de cátedra itinerante de la interculturalidad. • Intercambios culturales entre el Pacífico y la Costa Caribe. • Inclusión del tema de interculturalidad en las lecciones inaugurales de las universidades del Pacífico. • Divulgación de las acciones orientadas a la construcción y fortalecimiento de la interculturalidad en la Educación Superior (intercambio de Corn Island). • Visibilizar en los sitios WEB las diferentes acciones que se promueven sobre la interculturalidad. • Sistematizar y compartir experiencias sobre acciones afirmativas en apoyo a los estudiantes de la Costa Caribe (caso UNAN-León). • Compartir entre las universidades del CNU las historias de cada una (origen, visiones, misiones, símbolos, etc.).

Ejes temáticos	Actividades
Enriquecimiento curricular	<ul style="list-style-type: none"> • Incorporación del tema de interculturalidad en los procesos de readecuación y transformación curricular de las universidades. • Uso de las Tecnologías de Información y Comunicación para establecer intercambios entre las universidades del CNU (foros, debates, cursos, etc.). • Identificación de líneas de investigación relacionados con el tema de la interculturalidad (diagnóstico sobre el estado del arte de la interculturalidad en universidades del CNU). • Adquisición y producción de bibliografía relacionada al tema de interculturalidad. • Capacitación, Pasantías e intercambios de docentes y estudiantes entre las universidades del CNU.
Internacionalización	<ul style="list-style-type: none"> • Certificación de programas académicos de Educación Superior (grados y Postgrados) por el CNU a través de sus universidades miembros. (Ejemplo, La maestría en Desarrollo con identidad de la UAIIN y AMAWTAY WASI) • Incorporación de universidades del CNU a la red de universidades indígenas interculturales

Anexo conferencia por hermano Mayor Libio Palechor.

Conocimiento Indígena	Conocimiento colonizador
<ul style="list-style-type: none"> • El conocimiento se construye colectivamente y el beneficio es colectivo. • Todos los miembros de la comunidad participan en la construcción del conocimiento, cada uno aportando desde el rol que ha asumido en la comunidad y su experiencia de vida • El beneficio del conocimiento es para la comunidad, en tanto la construcción y comprensión de éste implica y genera procesos de mejoramiento en la calidad de vida como colectivo. 	<ul style="list-style-type: none"> • La construcción es individual y el beneficio es para fines individuales. • Como el fin es individual, quien investiga y produce conocimientos lo hace como individuo que no tiene la necesidad de establecer diálogo con los conocimientos de otros, sino en solitario. • El primer beneficiario es el dueño del conocimiento y ponerlo al servicio del otro, implica una contraprestación. La socialización de este conocimiento es fragmentada e incompleta.
<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento inalienable • El conocimiento no responde a, ni depende de intereses distintos a los de la comunidad y está a disposición de ésta sin ningún tipo de condicionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • El conocimiento es mercancía • Como requiere contraprestación, el conocimiento se convierte en mercancía y accede a él quien pueda pagar su precio. El fin es el capital.

Conocimiento Indígena	Conocimiento colonizador
<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento integral • Su principio y fin es la integralidad, en tanto está relacionado con distintos y fundamentales aspectos de la existencia de la comunidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • El beneficio es particular, sectorizado. Se investiga y se produce por sectores: salud, educación, economía, agricultura, etc., generando así una parcelación de la realidad.
<ul style="list-style-type: none"> • No es perjudicial • El conocimiento, ni se construye ni se usa para causar daño, ya que su objetivo es el mantenimiento del equilibrio y armonía en la relación entre el ser humano y la naturaleza. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lesivo-manipulado: Se asume el conocimiento como mercancía, no importa la calidad, sino el capital que produzca. Por eso mismo, en sus momentos es manipulado, sin importar el daño que cause a las personas.
Procesos a descolonizar	
<ul style="list-style-type: none"> • Procesos económicos 	<ul style="list-style-type: none"> • El interés es la producción de capital y como tal se monopoliza el conocimiento.
<ul style="list-style-type: none"> • Procesos sociales 	<ul style="list-style-type: none"> • El conocimiento es un componente elitista y tenerlo da estatus social y no acceder a él margina.
<ul style="list-style-type: none"> • Procesos políticos 	<ul style="list-style-type: none"> • Quien tiene el conocimiento tiene poder y trata siempre de mantener el control sobre el mismo.
<ul style="list-style-type: none"> • Procesos culturales 	<ul style="list-style-type: none"> • Para nuestro caso, el conocimiento impuesto ha constituido un mecanismo de aculturación y en consecuencia ha ido terminando con nuestros elementos culturales (educación lengua, medicina, et.).
<ul style="list-style-type: none"> • Procesos académicos 	<ul style="list-style-type: none"> • El proceso investigativo ¿Al servicio de quién? ¿Quién define el modelo? ¿Intelectuales/sabios o profesionales titulados?